EL LITORAL

EDICION MATUTINA

Año LII — No. 16.793 | 10 páginas | Precio: $ 0,20 | SANTA FE, VIERNES 17 DE ABRIL DE 1970 | Dirección y administración: San Martín 2651|59 — Tel. 20101

Convocarían al CONASE

La decisión surgió luego de una reunión entre Onganía y Lanusse

Por Alvaro Murguía

BUENOS AIRES, 16 (UPI). — Versiones de que el Consejo Nacional de Seguridad sería convocado a una nueva reunión mañana surgieron hoy en la Casa Rosada después de una entrevista de dos horas entre el presidente Juan Carlos Onganía y el comandante en Jefe del Ejército, teniente general Alejandro Lanusse.

El CONASE es el organismo máximo del gobierno para establecer políticas y medidas de seguridad y aparentemente esta semana inició un análisis detallado de la ola de violencia terrorista insinuada recientemente.

Con posterioridad a una conferencia celebrada el martes por el CONASE se anunció ayer la renuncia del jefe del Servicio de Informaciones de la Presidencia, general retirado Eduardo Señorans.

Después de reunirse durante dos horas hoy a solas con Lanusse, Onganía mantuvo entrevistas separadas con el ministro de Defensa, José Rafael Cáceres Monié, y el ministro del Interior, general Francisco Imaz.

Según especulaciones de los medios gubernamentales, uno de los temas centrales del estudio iniciado por el CONASE podría ser la nueva legislación para represión de las actividades terroristas.

El anuncio de que estaba en preparación una ley especial para hacer más expeditiva la lucha contra el terrorismo fue hecho por el gobierno dos semanas atrás.

Posteriormente, el ministro Imaz consideró inminente la sanción de la nueva legislación, pero no obstante, ella pareció caer en un cono de silencio en los últimos días.

Hoy medios oficiales especularon que una causa de la demora en la aparición de la ley podría ser que el CONASE hubiera iniciado un estudio detallado de la legislación antiterrorista propuesta.

Un alud sepultó tres edificios en Passy (Francia)

Se elevaría a 70 el número de muertos

Por Aline Mosby

PASSY, (Francia), 16 (UPI). — Más de un millón de toneladas de nieve y rocas de la ladera de una montaña cayeron hoy sobre un sanatorio de niños tuberculosos en esta región alpina, aplastando 3 edificios repletos de criaturas entregadas al sueño.

El ministro de Salud Pública de Francia, Robert Boulin, quien viajó de inmediato en avión a la escena del desastre, dijo en conferencia de prensa, 16 horas después de la avalancha, que las partidas de socorro habían extraído los cadáveres de 16 niños y 4 adultos de entre los escombros. Añadió que aún había 52 desaparecidos, la mayor parte niños, y que se temía que no pudieran ser encontrados con vida, lo cual elevaría a más de 70 el número de muertos.

Siete personas fueron rescatadas vivas, aunque heridas, de entre los escombros.

El prefecto del departamento alpino en que ocurrió la tragedia, Henri Courey, dijo que "no se alientan esperanzas de que nadie más pueda ser encontrado con vida. Si así fuere, ello sería un verdadero milagro".

Texto de la dimisión de Lorenzo Raggio

BUENOS AIRES, 16 (UPI). — El Dr. Lorenzo Raggio renunció al cargo de secretario de Agricultura y Ganadería porque en materia de carnes el presidente de la Nación "aprobó las medidas contra mi consejo".

El texto de la dimisión difundido esta noche por dicho departamento de Estado sigue: "Durante mi gestión, en pleno acuerdo con vuestras directivas, transmití a los productores agropecuarios del país la necesidad de cooperar con el desarrollo nacional sobre la base de la estabilidad, fruto de la acción de todos los sectores argentinos. Esta estabilidad agropecuaria sólo puede ser el resultado de medidas coherentes de corto, mediano y largo plazo que permitan la capitalización del campo por la reinversión de sus utilidades efectivas. Si el agro no reinvierte, no hay crecimiento y no hay desarrollo agrícola y se impide el del país en su conjunto. El desarrollo agrícola es el desarrollo regional cuya suma forma el de la Nación.

"Las medidas de corto plazo deben tener el mismo sentido que las demás porque su cambio trastorna gravemente las decisiones de los agricultores que por las características de su labor vacilan antes de decidirse por una actividad agrícola diferente. Por lo demás, las políticas de corto plazo y las correcciones aparentemente técnicas responden siempre —consciente o inconscientemente— a enfoques políticos de fondo. Cuando un gobierno se maneja sólo con políticas de corto plazo o arbitrios técnicos, su política de fondo es clara; no cambiar nada, preservar lo que está adecuándolo a nuevas situaciones. Esta no es una política revolucionaria.

Durante diez meses he anunciado y prometido políticas de fondo de contenido revolucionario. Durante los mismos diez meses el fruto concreto de la acción económica se ha reducido a una labor de meros ajustes técnicos que conservan las deficiencias troncales del pasado.

"Estas deficiencias impli-

(Pasa a pág. 2a., col. 6a.)

Para el pago de los réditos no habrá prórroga

BUENOS AIRES, 16 (UPI). — No será prorrogado el vencimiento del impuesto a los réditos y a las ganancias eventuales, anunció la Dirección General Impositiva.

Por otra parte, informó que el 8 del corriente "se encontraban depositadas en distintos bancos del país, acciones por valor de 170 millones de pesos moneda nacional. Ello obedece al cumplimiento de disposiciones del organismo recaudador en relación con las acciones que sus poseedores han previsto blanquear y que deben depositarse en los bancos durante un mes", agregó.

La política de carnes fijóse

BUENOS AIRES, 16 (UPI). — El subsecretario de Economía, Mario Broderson, se refirió esta noche a la futura política de carnes del gobierno. Contestó algunas preguntas formuladas por escrito, con lo cual desistió de hablar por radio y televisión esta noche a las 21, como estaba previsto.

Al referirse a esos objetivos dijo que el programa económico para 1970 consiste en lograr "un alto ritmo de actividad económica y un mayor bienestar social, dentro del marco de la estabilidad de precios. En el caso particular de la política ganadera debemos satisfacer —puntualizó— tres objetivos: primero: asegurar precios justos para el producto ganadero, logrando así una adecuada retribución al productor, dirigida a aumentar sus existencias.

"El segundo propósito de nuestra política es conseguir que el país durante 1970 exporte por 1.800 millones de dólares, pues consideramos que a través de las exportaciones se promoverá sanamente la economía nacional. La tercera parte de estas exportaciones corresponden a productos cárneos y en consecuencia, es necesario mantener una relación adecuada entre el precio del ganado destinado a faena y las condiciones del mercado externo".

Requerido sobre cuáles serán las medidas a adoptar, dijo que para el logro "simultáneo de los objetivos señalados, el gobierno tomó algunas medidas de aplicación inmediata", y añadió: "Estas son de carácter transitorio, y serán modificadas en la medida en que lo aconsejen las condiciones futuras del mercado".

Son: 1) Prohibición del expendio de carne vacuna los días jueves y viernes. Estos días no se venderá carne vacuna en los restaurantes, hoteles y casas de comida. Sí podrá venderse al consumo público. 2) Se fijaron márgenes de ganancia para los negocios que venden carne vacuna. En esta forma se logrará trasladar al consumidor, los nuevos niveles de precios que se originen en la comercialización del ganado, evitando así que sean absorbidos por las etapas de intermediación. 3) Se llevará a cabo una campaña para orientar el consumo hacia otros cortes además de los de exportación, así como para difundir las ventajas de consumir otros productos sustitutivos de la carne vacuna, con el objeto de balancear la dieta".

Por último se le preguntó si dichas medidas significarán una disminución en los ingresos de los productores agropecuarios. —"De ninguna manera: se ha estimado que los ingresos de los productores agropecuarios aumentarán significativamente en este año. En la producción ganadera los ingresos aumentarán más del 13 por ciento con respecto al año pasado. Por otra parte, las excelentes condiciones climáticas garantizan, para las actividades agrícolas de la región pampeana, un aumento superior al 28 por ciento", respondió.

Proyecto de nuestro país

WASHINGTON, 16 (UPI). — Cinco países han expresado su respaldo a la iniciativa de la República Argentina encaminada a adoptar medidas "urgentes y eficaces" para combatir el "terrorismo indiscriminado y el secuestro de personas inocentes".

Uruguay, Perú, Estados Unidos, Ecuador y Venezuela ofrecieron apoyo a la propuesta argentina que fue presentada ante el sistema interamericano por el embajador [illegible] su primera sesión en el consejo permanente de la Organización de los Estados Americanos (OEA).

El Dr. Quijano tomó posesión de la presidencia del consejo hace dos días, por disposición de la nueva carta de la entidad regional.

Sin embargo, México y Chile pusieron de manifiesto reservas en cuanto a la competencia del consejo para considerar la cuestión aunque condenaron los hechos que ha denunciado la Argentina. Por su parte, Estados Unidos hizo un llamamiento a la opinión pública mundial y a los "gobiernos consortes de los perpetradores de estos delitos que, por medio de organizaciones internacionales, abogan y apoyan la subversión y la lucha armada". La declaración norteamericana, formulada por el embajador Joseph J. Jova, fue una clara alusión al régimen comunista de Cuba, sin identificarlo por su nombre.

HOY A LAS 15.08 DESCENDERA LA NAVE ESPACIAL APOLO-13

Centenares de detalles estaban siendo considerados para el amerizaje de emergencia en el Pacífico a unos 960 km. al sudeste de Pago Pago. Naves de varios países se hallan en la zona

Por Edward K. Delong

CENTRO ESPACIAL DE HOUSTON, 16 (UPI). — Tres hombres en el espacio y millares de técnicos en la Tierra librarán hoy una batalla contra la incesante carencia del tiempo, preparando el descenso de la inutilizada Apolo-13, en aguas del Pacífico.

"Si las cosas siguen como hasta ahora, todo marchará bien", dijo el director de los astronautas, Donald K. "Deke" Slayton.

No obstante, Slayton moderó su optimismo observando que "uno no puede descartar la posibilidad que le le ocurra algo cuando vuelva a casa".

El factor tiempo se ha transformado en algo esencial para salvar la vida de los pilotos James A. Lovell John L. Swigert y Fred W. Haise.

La tripulación de la Apolo-13, que hoy habrá de retornar tras el angustioso viaje, aparece de izquierda a derecha: John L. Swigert, James A. Lovell y Fred W. Haise. Swigert sostiene un modelo de la nave de comando y servicio, mientras que Lovell tiene un modelo del vehículo de excursión lunar. (Radiofoto UPI)

Centenares de detalles son considerados

Centenares de detalles estaban siendo considerados aún para el amerizaje de emergencia, por los cerebros electrónicos más preclaros de los Estados Unidos.

"No existe nada realmente difícil en cuanto a los procedimientos en sí" dijo Slayton. "El problema estriba en integrar todos esos procedimientos dentro de una línea de tiempo razonable: Se necesita tiempo para hacerlo y el tiempo es limitado".

Swaytmk señaló que millares de hombres —en verdad todo el equipo de la Dirección Nacional para la Aeronáutica y el Espacio (NASA)— elaboraban procedimientos especiales, simulaban maniobras y verificaban unos u otras antes de transmitir a los tripulantes de la Apolo las instrucciones finales para el acuatizaje.

El comandante de la cosmonave y veterano de tres vuelos anteriores, Lovell, comenzó a presionar esta tarde a los técnicos terrestres a propósito del descenso.

"A simple título de recuerdo, ahora que lo mencionan, debo decir que tenemos menos de 24 horas por delante para ir", observó Lovell.

"Lo que me gustaría es tener a bordo todos los procedimientos que están elaborando, a fin de estudiarlos con la tripulación y asegurar que todo marche correctamente", agregó.

"Estamos tratando de terminar con los procedimientos y transmitirlos tan pronto como podamos", le informó Joe Kerwin, encargado de las comunicaciones con la cápsula.

La Apolo debe bajar a la 1,8 P.M. (15,8 hora argentina) de mañana a unos 960 kilómetros al sudeste de Pago Pago.

Los restos de la tormenta tropical Helen están aún en la zona, pero se espera que pasarán, sin embargo, a unos 800 kilómetros del sector mismo de la recuperación.

Son aceptables las condiciones meteorológicas

Los pronósticos meteorológicos anticipan vientos de casi 30 kilómetros por hora, olas de 1,20 metros de altura y posibles lluvias ligeras.

Funcionarios responsables juzgaron tales condiciones "aceptables" para el acuatizaje.

Los astronautas se pusieron anoche en curso corrección para regresar a la Tierra activando un cohete para corregir su trayectoria, lo que los salvó de una muerte segura en el espacio.

Tendrán que hacer otra corrección a las 7,53 A.M. (12,53 G.M.T.) de mañana viernes, para poder dar exactamente en el punto escogido para el descenso. La maniobra se hará con los pequeños cohetes provistos para cambios de dirección, los que a la vez disminuirán la velocidad de la astronave.

El día de hoy, el último completo que pasaron los astronautas en el espacio, fue bastante incómodo para éstos, pues la temperatura ha estado descendiendo constantemente en la cápsula.

Existe cierto temor entre los técnicos que el enfriamiento de la cápsula pudiera afectar el sistema de guía de la astronave e impedir que éste funcione en la forma prevista para el reingreso, pero el técnico encargado de las operaciones, Christopher C. Kraft, dijo que lo peor que podría pasar sería que la cápsula cayera a unas 25 millas de distancia del punto fijado.

Generalmente, la cabina de mando se mantiene a una temperatura agradable por el calor de los cientos de instrumentos que estaban funcionando, pero muchos de éstos dejaron de funcionar por la explosión que privó a la astronave de parte de energía eléctrica.

Los astronautas informaron ayer que habían tenido que ponerse ropa interior más gruesa y hoy dijeron que todavía necesitaban cubrirse más.

Las naves y los aviones ya han tomado posición

A BORDO DEL "IWO JIMA" (UPI). — Las naves y aviones de la flota de recuperación, cuyo número ha sido incrementado a raíz de la crítica situación de la Apolo-13, tomaron hoy posiciones en el océano Pacífico para el dramático rescate de la máquina de los tres astronautas.

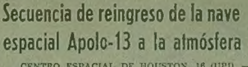
El pronóstico meteorológico que predice mejores condiciones de tiempo y la experiencia del capitán Levand E. Kirkemo, comandante del portahelicópteros "Iwo Jima" hacen que se confíe que sus hombres se encontraban ya suficientemente preparados para la maniobra de recuperación.

En el momento del amerizaje habrá cuatro gigantescos aviones de transporte Hércules C-130, cada uno de ellos llevando un equipo completo de bien entrenados paracaidistas, sobrevolando la zona de descenso.

El contralmirante Donald C. Davis, comandante de la fuerza de tareas de recuperación abordó anoche este buque insignia y ordenó situarse a una distancia de 200 millas marcando el límite del área de rescate.

Dijo que si la nave espacial caía demasiado lejos de este buque para que sus helicópteros pudieran alcanzarla rápidamente, los equipos especiales de paracaidistas de los aviones Hércules C-130 serían lanzados al espacio para ayudar a los astronautas a mantener su vehículo a flote hasta la llegada del portahelicópteros.

El director del equipo de recuperación de la Administración Nacional de la Aeronáutica y el Espacio (NASA), Chuck Filley, dijo a su vez que la Apolo-13 podría descender hasta unas 64 millas fuera del área, lo cual dependerá de los sistemas que se utilicen para el reingreso de la cosmonave a la atmósfera.



Secuencia de reingreso de la nave espacial Apolo-13 a la atmósfera

CENTRO ESPACIAL DE HOUSTON, 16 (UPI). — La secuencia de reingreso para la Apolo-13 comenzará unas dos horas antes de que los astronautas entren mañana en la atmósfera terrestre.

Los planes preliminares establecen que dos horas antes de llegar a la ultraperiferia de la atmósfera los cosmonautas deberán librarse del módulo lunar, que ha venido actuando hasta ahora como "bote salvavidas", aun cuando la secuencia de horarios podría cambiar.

Glynn Lunney, director de vuelo, declaró que se está tratando de establecer un patrón normal de reingreso a partir de la periferia atmosférica y hasta el momento del descenso en el mar.

En tales condiciones la sucesión del reingreso será la siguiente:

—Pérdida de contacto por la banda radiotelefónica.
—Primer indicio de gravedad.
—Recuperación del contacto radiotelefónico.
—Segundos indicios definitivos de gravedad.
Desprendimiento de la coraza térmica delantera.
—Despliegue del paracaídas de freno.
—Despliegue de los paracaídas de sustentación.
—Despliegue del paracaídas principal.
—Amerizaje.

CAUSAS DE LA EMERGENCIA

Por William Humphries

HOUSTON, 16 (Reuter). — Algunos miembros de la comisión oficial designada por la NASA para estudiar las causas del fracaso de la misión Apolo-13 estiman que el factor desencadenante de la crisis fue la explosión de un tanque de oxígeno ubicado en el módulo de servicio, según reveló una fuente informada.

La comisión investigadora, presidida por el mayor general Samuel Phillips, ex administrador del programa Apolo y que el año pasado se reintegró a la fuerza aérea, ya ha comenzado a analizar la miríada de piezas de información transmitidas automáticamente por telemetría desde la cosmonave en todo el transcurso del vuelo.

Una mirada preliminar a esos datos ha hecho pensar a algunos de los investigadores que el estampido escuchado por lo astronautas cuando se dirigían hacia la Luna la noche del lunes fue ocasionado por el estallido de un tanque de oxígeno, de los que el módulo de servicio lleva dos.

El ruido fue seguido por un abrupto descenso en el nivel de la electricidad producida por las células de combustible y por una abundante pérdida de oxígeno, fallas que en última instancia provocaron la cancelación de la tercera exploración lunar tripulada.

Se estima que la explosión habría abierto un boquete en el costado del módulo de servicio, que aloja al motor principal de la misión y otros equipos que alimentan a la cápsula de mando, que está adosada al extremo superior del segmento de servicio.

Este boquete explicaría el escape de partículas provenientes del módulo de servicio y que han sido vistas por los astronautas por las ventanillas del módulo.

La explosión también cortó caños, destrozó equipos y perforó otro tanque de oxígeno en el mismo compartimiento; de allí el rápido descenso en la presión del oxígeno registrado durante la crisis.

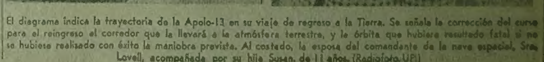
Los dos tanques de oxígeno, hechos de aleación de cromo níquel, de 90 centímetros de alto y con un diámetro exterior de 63 centímetros, proporcionan oxígeno criogeno (licuado a temperatura superfrías), para la principal fuente de poder de la cosmonave.

Esta fuente comprende tres células de combustible en la que se genera corriente eléctrica por reacción entre el hidrógeno, oxígeno y un electrolito, el hidróxido de potasio.

No les resulta posible a los astronautas tener acceso al módulo de servicio que, por [illegible] será dejado en el espacio antes que la cápsula principal reingrese a la atmósfera terrestre.

De tal modo, es probable que jamás llegue a determinarse fehacientemente la causa concreta del estallido de uno de los dos tanques de oxígeno. Sólo cabrá formularse conjeturas e hipótesis.





El diagrama indica la trayectoria de la Apolo-13 en su viaje de regreso a la Tierra. Se señala la corrección del curso para el reingreso el corredor que la llevará a la atmósfera terrestre, y la órbita que hubiera resultado fatal si no se hubiese realizado con éxito la maniobra prevista. Al costado, la esposa del comandante de la nave espacial, Sra. Lovell, acompañada por su hija Susan, de 11 años. (Radiofoto UPI)

La Fuerza Aérea de nuestro país adoptó medidas

BUENOS AIRES, 16 (UPI). — La Fuerza Aérea Argentina adoptó medidas para que no sean interferidas las frecuencias [illegible] zadas por la Apolo-13 durante su descenso en emergencia a la Tierra.

La Fuerza Aérea informó que ha tomado nota de las frecuencias que usa la Apolo-13, a fin de evitar utilizarlas en las comunicaciones locales. La NASA había dirigido un pedido en ese sentido.

La [illegible] emitió el siguiente comunicado al respecto:

"En la fecha, a raíz de un requerimiento de la NASA, efectuado por intermedio del delegado científico de la embajada estadounidense, la Fuerza Aérea [illegible].

"[illegible] de la Comisión Nacional de Investigaciones Espaciales como organismo dependiente del Comando en Jefe de la Fuerza Aérea y la misma fue formulada para facilitar la operación de regreso a la cápsula Apolo-13.

"[illegible] las frecuencias radioeléctricas que actualmente usa la nave espacial para que no sean utilizadas, evitándose in[illegible] esto un feliz retorno".

La cosmonave se acerca a 6.416 kilómetros por hora

CENTRO ESPACIAL DE HOUSTON, 16 (UPI). — A las 5.15 P.M. la Apolo-13 se acercaba a la Tierra a razón de 6.416 kilómetros por hora.

La tripulación está pasando material de un módulo al otro en momentos en que se hallan a 184.000 kilómetros de su punto de amerizaje en el Pacífico.

Naves soviéticas colaborarán en la tarea de rescate

MOSCU, 16 (UPI). — El gobierno ordenó hoy que otras dos naves de su flota del Pacífico naveguen hacia la zona donde serán recogidos mañana los astronautas de la Apolo-13 con objeto de prestar "la mayor ayuda posible" en la operación de rescate.

En declaración oficial se dijo que las autoridades instruyeron a los dos buques que cambien su curso para que se dirijan a la región referida.



Un funcionario de la UN en El Cairo. - Joseph Sisco (derecha), secretario adjunto de las Naciones Unidas para los asuntos del Cercano Oriente, conversa con el ministro de Relaciones Exteriores de la RAU, Mahmoud Riad. Dicho funcionario se halla de visita durante cuatro días en la República Arabe Unida para explorar las posibilidades de un arreglo en el conflicto árabe-israelí. (Radiofoto UPI)

La importancia del comicio en Colombia

Por primera vez en la historia se elige el mismo día presidente, senadores, diputados y concejales

Por Carlos Villar-Borda

BOGOTA (UPI). — Más de un cuarto de millón de colombianos se encuentran listos para poner a funcionar el enorme y complejo mecanismo oficial de las elecciones generales del domingo.

En esa fecha, por primera vez en la historia los colombianos elegirán el mismo día al nuevo presidente de la república y los 9.132 senadores, representantes a la Cámara, diputados a las Asambleas Departamentales y concejales de los municipios.

Anteriormente las elecciones de presidente se realizaban en fecha separada.

La Corte Suprema Electoral, entidad bipartidista de alto nivel, es el organismo más alto de un poder independiente y autónomo, que está encargado de organizar y conducir las elecciones, desde la inscripción oficial de los candidatos hasta la expedición de las credenciales correspondientes a quienes resulten elegidos.

En las elecciones de este año forman parte del Poder Electoral 5.649 funcionarios de tiempo completo, que trabajan para la Registraduría Nacional del Estado Civil, el organismo administrativo más alto dependiente de la Corte Electoral, y las delegaciones y registradurías departamentales y municipales.

La Registraduría ha elaborado una lista de más de 256.000 ciudadanos, que deben prestar servicio el 19 del corriente como jurados en las 32.000 mesas de votación que habrá instaladas en el país. Estos jurados, cuatro por cada mesa, y de filiación política diferente, no recibirán honorarios, y solamente serán excusados si presentan un certificado médico o demuestran incapacidad por fuerza mayor.

El jurado renuente que no justifique su ausencia y no se presente a la mesa que le corresponde, será multado en 500 pesos (unos 25 dólares).

La Registraduría ha calculado que las elecciones costarán entre 60 y 65 millones de pesos (unos 3.500.000 de dólares).

Las mesas de votación se instalarán a las 8 del domingo para comenzar a recibir los sufragios durante ocho horas seguidas. Solamente en casos excepcionales, en sitios donde las urnas no puedan comenzar a funcionar a la hora señalada, o donde todavía haya ciudadanos en línea para votar, las mesas pueden cerrar después de las 4 P.M.

Cada mesa contendrá una urna con capacidad máxima para 400 votos. Inmediatamente después de terminada la votación los cuatro jurados realizarán el primer recuento de los sufragios y levantarán un acta especial. El dato global será transmitido por la vía más expedita a la cabecera municipal, de allí a la departamental y luego a Bogotá.

La urna, con los votos y el acta correspondiente, irán a las delegaciones municipales, donde se realizarán los escrutinios municipales oficiales el día 27. Los escrutinios para el Senado, la Cámara de Representantes y las Asambleas Departamentales serán el ocho de mayo. La Corte Electoral señalará la fecha de los escrutinios para presidente.

Misael Pastrana Borrero, el candidato oficial del Frente Nacional, está celebrando sus últimas consultas preelectorales con el comité bipartidista del cual forman parte los ex presidentes Alberto Lleras Camargo y Mariano Ospina Pérez.

El ex general Gustavo Rojas Pinilla se mantiene en su residencia, atendiendo a los jefes políticos de su movimiento que tienen órdenes de consultarle hasta el nombre del último suplente en la lista de candidatos al Concejo del municipio más pequeño del país.

Belisario Betancur, candidato disidente del Frente Nacional, está dedicado a revisar el plan de sus partidarios para la campaña del domingo, que incluye desde la impresión y distribución de las papeletas de votación, hasta la organización de un estado mayor que vigilará los escrutinios.

El único candidato que no estaba en Bogotá era Evaristo Sourdis, otro disidente del Frente Nacional, quien tuvo éxito en sus esfuerzos para unificar su movimiento, que se había dividido en el departamento del Atlántico. Sourdis debe llegar hoy a Bogotá.



La limitación de armas estratégicas. - Vladimir Semenov (izquierda, frente a la cámara), jefe de la delegación soviética, y su colega norteamericano Gerard C. Smith (izquierda, también frente a la cámara) se encuentran en la mesa de conferencia con los miembros de sus respectivos equipos en la inauguración formal de las conversaciones sobre limitación de armas estratégicas que se celebran en Viena. (Radiofoto UPI)

La cosecha de café será de 3.800 millones de kilos

De ese total 2.500 millones de kilos provendrán del hemisferio occidental. Hay gran demanda del producto

Por Juan J. Walte

WASHINGTON (UPI). — El Servicio Norteamericano de Agricultura Extranjera predijo que la cosecha mundial de café 1969-70 totalizará 3.800 millones de kilogramos, de la cual 2.500 millones de kilogramos provendrán del hemisferio occidental.

El servicio, un organismo del Departamento de Agricultura de los Estados Unidos, dio a conocer hoy su cuarta estimación para la cosecha de este año. La misma permaneció virtualmente inalterada en relación a la estimación anterior hecha en diciembre último.

De la producción total estimada alrededor de 2.950 millones de kilogramos estarán disponibles para ser exportados, después de deducirse el consumo calculado por los países productores de café.

"Puesto que la demanda de importaciones mundiales de café estimadas durante el presente año cafetero excede sustancialmente la producción exportable calculada, habrá sin duda una significativa reducción en los stocks acumulados, particularmente los mantenidos en Brasil", indica el informe.

Agrega que éste será el cuarto año en el cual se hace necesaria una reducción de ese índice debido a la insuficiente producción del año cafetero.

Entre los cambios más destacados en lo que se refiere a cada país, la cuarta estimación señala mermas de 6 millones de kilogramos en Costa Rica y la India, respectivamente, e incrementos por el mismo volumen en los cálculos para El Salvador y la Costa de Marfil.

Comparada con la cosecha 1968-1969, la producción de café aumentó en la República Dominicana, El Salvador, Guatemala, Honduras, México, Nicaragua, Guadalupe, Jamaica, Martinica, Panamá, Puerto Rico, Trinidad-Tobago, Brasil, Perú, Bolivia, Guyana, Paraguay y Surinam.

La producción permanecerá en el mismo nivel que el año pasado para Cuba, Colombia y Venezuela, en tanto que se reducirá en Costa Rica, Haití y Ecuador.

El informe dice que tanto como fue pronosticado en enero último, la cosecha costarricense fue adversamente afectada por las lluvias durante el período de recolección y que la producción de este año es estimada ahora en alrededor del cinco por ciento menos que el nivel anterior.

La estimación para Guatemala ha sido reducida ligeramente. El Departamento de Agricultura dice que "las copiosas precipitaciones durante la temporada de las lluvias trajeron un aumento en las plagas de hongos, lo que causó una reducción".

La cosecha de El Salvador probablemente igualará a la de hace dos años, en tanto que la estimada para la República Dominicana es la más alta para el país en los últimos años. La producción de Haití será menor que la anticipada anteriormente.

"A pesar de la tendencia favorable en las cosechas de la mayoría de los países, aparentemente El Salvador es la única nación en el grupo regional de la América del Norte que tendrá alguna cantidad significativa de exceso de café de su cuota actual de 1969-70", dice el informe.

En la América del Sur, la cuarta estimación para la cosecha de este año en el Brasil permaneció en el mismo nivel que la tercera, o sea en 1.140 millones de kilogramos.

Declaración de una periodista

Arana Freire, que fue expulsada de Perú, alude a la prensa de ese país

BOGOTA (UPI). — La periodista boliviana Elsa Arana Freire manifestó que el gobierno militar de Lima, que la expulsó del Perú, está en camino de "cercenar la libertad de prensa".

Añadió que la situación de la prensa latina es triste y se ve amenazada, no sólo por el caso peruano sino por los de otros países. A su juicio, la expropiación de los diarios "Expreso" y "Extra" y la medida contra ella, indican que el régimen del presidente Juan Velasco Alvarado se propone liquidar la libertad de prensa.

En rueda de prensa, la Srta. Arana, que nació en Bruselas, aseguró ayer que ha recibido propuestas para trabajar en Colombia, sin haberse decidido aún por ninguna. Dijo asimismo que espera volver al Perú cuando la dejen entrar.

El gobierno de Lima anunció la expulsión de la distinguida periodista, que ha recibido varios premios por sus éxitos profesionales, cuando ésta se encontraba en Bogotá para informar sobre las elecciones del domingo próximo en esta nación a su diario limeño "La Prensa".

El diario gubernamental "El Peruano" publicó ayer la noticia indicando que las leyes de inmigración peruana prohiben a los extranjeros tomar parte en "cuestiones políticas internas".

La resolución suprema del caso dice:

"Teniendo [illegible] ción las actividades desarrolladas en el territorio nacional y en otros países por la extranjera Elsa Arana Freire, de nacionalidad boliviana, que entrañan una abierta intromisión de la política del Estado, ello constituye un atentado contra la tranquilidad pública y el interés nacional".

En San Juan, Puerto Rico, el presidente de la Comisión de Libertad de Prensa de la Sociedad Interamericana de Prensa (SIP), Tom Harris, declaró que "la expulsión de Elsa Arana Freire del Perú por el gobierno militar es un acto triste e injusto, pero no sorpresivo".

Harris, que es director ejecutivo del periódico "El Mundo", añadió que "la acción del gobierno muestra una vez más, ante el mundo entero, el fraude que es la llamada nueva ley de prensa libre en el Perú.

"La Srta. Arana es una distinguida periodista en su propio derecho y ha ganado muchos premios, incluyendo la medalla María Moore Cabot, que no se da muy a la ligera. Es una periodista valiente, algo que no es deseado en el actual Perú.

"El gobierno tomó la acción mientras ella estaba fuera del país e inmediatamente después que informó sobre la situación del Perú ante la Comisión de Libertad de Prensa de la SIP en su reunión en Jamaica.

"Pensamos que su informe fue comprensivo, justo y dado con un coraje para ser admirado. Cuando la nueva ley fue establecida, la Srta renunció a su cargo de editora del suplemento dominical "Siete Días" porque ella era boliviana y la nueva ley prohibe a extranjeros editar periódicos. Pero su sacrificio aparentemente no fue suficiente para un gobierno militar que ya ha expropiado dos diarios y teme la crítica de sus acciones.

"Estoy seguro que todos nosotros en la comisión de libertad de prensa denunciaremos esta acción del gobierno del Perú y esperamos que en poco tiempo la dictadura verá que todos sus esfuerzos por reprimir los periódicos y la prensa libre no han tenido resultados".

Comprará porotos en nuestro país el gobierno de Chile

SANTIAGO, (Chile). (UPI) — Chile, que la semana pasada rompió el embargo comercial a Cuba, con la exportación de seis mil toneladas de porotos a ese país, adquirirá una partida de 400 toneladas del mismo producto en Argentina.

Sin embargo, los porotos vendidos a Cuba son del tipo "red kidney" (porotos rojos que gozan de poca aceptación en Chile). Aquí se consume más el poroto blanco, que será el que se importará desde Argentina.

El director de Industria y Comercio, Jorge Awad, informó ayer que la importación de porotos blancos se debe a la baja producción nacional.

Nacieron cuádruples en Vitoria (Brasil)

VITORIA (Brasil) (UPI). — María Mota Fonseca, madre ya de siete niños, dio a luz a cuádruples en el hospital Sao José.

Los pequeños, dos varones y dos mujeres, han sido colocados en incubadoras y se encuentran bien, según informó un vocero del hospital.

La madre, de 30 años, no ha tenido complicaciones desde el parto de ayer y su esposo, Silvestre Fonseca, está jubilado y percibe mensualmente del Instituto de Seguridad Social el equivalente de 31 dólares.

Recuerdan a Iliych Lenin

En Rusia inician los actos del centenario de su nacimiento

MOSCU (UPI). — La U. Soviética inició formalmente los actos del centésimo aniversario del nacimiento de Vladimir Ilych Lenin inaugurando un centro conmemorativo en su ciudad natal.

Junto a la ribera del río Velgas, en la ciudad de Ulyanovsk (antiguamente Simbirsk), quedó dedicado a su memoria un edificio de mármol blanco, destinado a recordar al fundador del Estado soviético. La ceremonia fue presidida por el secretario general del Partido Comunista, Leonid I. Brezhev, y otros altos dignatarios soviéticos.

El gran recinto de mármol, que mide 100 metros en cada dirección, fue erigido cubriendo las dos casas de madera con ornamentos calados tradicionales donde nació Lenin y en las cuales transcurrió su niñez. La agencia de noticias Tass informó que el centro conmemorativo guarda "reliquias preciosas" vinculadas a esa época de la vida del fundador del Partido Comunista soviético.

En un breve discurso pronunciado durante la ceremonia, Brezhnev predijo el eventual "triunfo del socialismo" en todo el mundo.

"La victoria llegará —dijo—, debido a que existe nuestro país, el país de Lenin, y porque existe el poderoso mundo del socialismo".

"Nuestra victoria completa llegará porque Lenin, sus ideas y sus sueños están con nosotros y debido a que marchamos bajo la triunfal bandera del leninismo".

Las ceremonias de hoy en Ulyanovsk indicaron el comienzo de una semana de celebraciones que llegan a su culminación el 22 de abril, aniversario del nacimiento de Lenin. Durante los últimos dos años toda la nación se ha estado preparando para este acontecimiento y los esfuerzos de propaganda para exaltar a Lenin no tienen precedentes en la historia soviética.

Tras la inauguración del centro conmemorativo en Ulyanovsk llevada a cabo hoy, este fin de semana habrá otro acto importante en Leningrado, la ciudad donde Lenin condujo a sus bolcheviques a la victoria en la revolución rusa de 1917.

Se espera que la mayor parte de los líderes soviéticos se reúnan en Moscú el martes y el miércoles de la semana próxima para las espectaculares ceremonias que incluirán una sesión conjunta del comité central, el Presidium del Soviet Supremo y el Presidium de la federación rusa.

Pedido argentino para convocar al Consejo de la OEA

ASUNCION (UPI). — En fuentes de la Cancillería se informó hoy que el gobierno paraguayo no tenía información oficial sobre la solicitud argentina para la convocatoria del consejo permanente de la OEA con el objeto de examinar el problema de los secuestros de diplomáticos y la actitud a adoptarse en forma conjunta.

El texto de la renuncia del Dr. Lorenzo Raggio

(Viene de pág. 1a.)

can ahora desequilibrios en la distribución del ingreso que perjudica al sector agropecuario y a las provincias argentinas. La política económica del presente orienta toda la potencialidad al desarrollo de las áreas metropolitanas. Muchas empresas agropecuarias con sus industrias derivadas, de propiedad mayoritariamente argentina, no prosperan y con ellas las economías de las provincias.

Contra esto nada pueden las buenas intenciones ni los anuncios de políticas de fondo que he hecho con reiteración pero sin lograr concreciones. En los últimos días las medidas propuestas para luchar contra el alza del costo de la vida en la capital federal y el Gran Buenos Aires han ratificado una orientación de los actos públicos contraria a las promesas formuladas. El Sr. presidente ha aprobado las medidas contra mi consejo. La definición significa persistir en política de corto plazo postergando las decisiones definitivas.

Si en estas condiciones yo permaneciera en el cargo, causaría un grave daño moral a los hombres de campo que creyeron en promesas formuladas y continuaron produciendo durante mis diez meses de gestión sin más pago que las ilusiones de un cambio venidero. Es más soportable para mi conciencia que el señor presidente pueda reprocharme una actitud presuntivamente intransigente y no que los productores los industriales y los obreros rurales puedan enrostrarme una conducta deshonrosa. Lo que debemos cuidar es la fuerza espiritual de la Nación; nada se le antepone".

"Al alejarme por segunda vez de la Secretaría de Estado de Agricultura y Ganadería, agradezco a V.E. las atenciones recibidas y ruego a Dios que le guíe en su gestión en bien de la Nación Argentina".

Adherirán al paro del 24 los obreros de Luz y Fuerza

BUENOS AIRES, (UPI). — El gremio de Luz y Fuerza, en el orden técnico, administrativo y manual, realizará el próximo jueves un paro de 24 horas "coincidentemente con el cese de actividades dispuesto para esa fecha por distintas agrupaciones de entidades sindicales y por la CGT".

La orden de paro fue adoptada por el congreso general extraordinario de la Federación Argentina de Trabajadores de Luz y Fuerza porque "representa la lógica e impostergable reacción del gremio, junto con la de toda la clase trabajadora frente a la angustiosa situación económica que le aflige", según se expresa en la resolución.



La guerra en Camboya. - Paracaidistas camboyanos transportan a un camarada muerto en lucha contra vietcongueses que capturaron la aldea de Prasout. (Radiofoto UPI)

Creación de una administración en Stgo. del Estero

SANTIAGO DEL ESTERO (UPI). — Por ley del Poder Ejecutivo provincial fue creada la administración provincial de Obras Sanitarias.

La nueva repartición deberá encargarse de los estudios, proyectos y ejecución de las obras de abastecimiento de agua potable, desagües industriales, cloacales y pluviales, saneamiento de suelos, etc., que deriven principalmente de la reciente decisión de Obras Sanitarias de la Nación de transferir a la provincia los servicios que tenía a su cargo.

El cese del contrato de trabajo por mutuo acuerdo o renuncia

BUENOS AIRES, (UPI). — El secretario de Trabajo designó los organismos dependientes de esa secretaría ante los cuales se formalizarán los actos previstos por la ley 18.823, relativos a la exteriorización de la extinción del contrato de trabajo por mutuo acuerdo o por renuncia. Son la Dirección General de Inspección del Trabajo, Higiene y Seguridad y la Dirección General de Asuntos Jurídicos.

Dispone asimismo la resolución adoptada por el señor Rubens San Sebastián, que todos los funcionarios intervinientes requerirán en todos los casos la presentación de los documentos que acrediten la identidad, y en su caso, justifiquen la personería de los otorgantes del acto.

La producción de leche en E. Ríos

La misma acusó en los últimos tiempos pronunciado incremento

PARANA. — La actividad lechera en la provincia ha acusado en estos últimos tiempos un pronunciado incremento, y por el volúmen de producción está tomando la importancia de otros grandes rubros agropecuarios tradicionales: agricultura, carnes y lanas.

Las excepcionales condiciones ecológicas para la cría y producción del ganado Holando Argentino que ofrecen las zonas lecheras de la provincia, unido a la presencia de mercados estables de productos lácteos, han inclinado al productor a mejorar y aumentar sus rodeos o seleccionado los vientres, organizar el campo en pasturas y apotreramiento, e ir haciendo las inversiones necesarias en instalaciones para el tambo, de manera de hacer la tarea más limpia, menos agotadora, y con un claro criterio de eficiencia en la productividad.

En menos de dos años se han construído dos usinas pasteurizadoras, una en Paraná y otra en Basavilbaso, que cuentan ya con una cuenca de abastecimiento organizada y que en estos momentos ya están llegando con leche pasteurizada a otras localidades del interior de la provincia.

Diamante, Gualeguay, Gualeguaychú, Concepción del Uruguay y Concordia se encuentran programando la posibilidad de facilitar a la población leche pasteurizada para el consumo.

Además el decreto nacional 6640.63, al que la ley provincial 4635 está expresamente adherida, establece la obligatoriedad para los industriales de tipificar el producto, es decir establecer la calidad de la leche que reciben para el procesamiento y de este modo bonificar al productor que se esmera en la obtención de un producto sano e higiénico, en base a un puntaje, en el que están establecidos, aparte del resultado de los análisis practicados a la leche a su recibo en planta, todas las mejoras e instalaciones de que dispone en su establecimiento.

Comunicado de la CGT

PARANA. — La CGT Regional Paraná expresa en un comunicado que el plenario realizado el lunes ha resuelto: "1º Solicitar públicamente una audiencia al señor gobernador de la provincia, en el plazo perentorio que la situación social y laboral de la provincia lo exige, de acuerdo con la audiencia pública mantenida por este secretariado regional, convocada por el Poder Ejecutivo provincial el día 7.4.70. 2º Pasar a cuarto intermedio hasta el día viernes 17 del corriente mes a las 20, a efectos de programar las medidas conducentes a la total efectivización en nuestro medio del paro general decretado por el movimiento obrero para el día jueves 23 del corriente. A tales fines se convoca a todas las organizaciones gremiales del ámbito de la regional sin excepción".

Postergan la reunión de la F. de Hoteles

PARANA. — La Federación Argentina de Hoteles, Restaurantes, Confiterías, Bares y Afines, resolvió postergar la reunión cuatrimestral del consejo directivo y la asamblea general extraordinaria que debían realizarse en esta ciudad del 21 al 24 del actual.

A su vez la Federación Argentina de Hoteles y Afines dispuso como nueva fecha para la verificación de las jornadas en esta capital los días 5 al 8 de mayo próximo. Estas disposiciones se adoptaron de acuerdo con la Asociación de Paraná.

A efectos de considerar esta resolución, viajaron expresamente a esta capital donde se reunieron con los miembros de la Asociación local los Sres. Julio A. Gayá, presidente de la Federación Argentina de Hoteles, Restaurantes, Confiterías, Bares y Afines, y Manuel Darriba, presidente de la Asociación de Santa Fe.

Se nombraron guardapescas honorarios

PARANA. — La Dirección de Recursos Naturales, de acuerdo con la facultad conferida por el decreto 853, ha dictado una resolución nombrando guardapescas honorarios a propuesta del Club de Pescadores de Gualeguaychú, a las siguientes personas: Juan Francisco Franchini, Pedro Apesteguía, Juan Manuel Corbetto, Eliseo Rodríguez, Andrés Caballer, Santos O. Pomes, Raúl Guiliani y Armando Degaudencio.

Los mencionados guardapescas tienen por función controlar el cumplimiento de las reglamentaciones vigentes para las actividades de pesca que se desarrollan en el ámbito provincial, en colaboración con el Departamento Fauna de la Dirección de Recursos Naturales, habiéndoseles facultado para requerir la colaboración de la fuerza pública en su desempeño.

Se entiende con esta medida intensificar el control en el cuidado del recurso en beneficio de su racional aprovechamiento.

Onganía irá a Río Cuarto

Centenario de la excursión a los indios ranqueles. - La comitiva

BUENOS AIRES (UPI). — El sábado próximo a las 13 y 40 partirá hacia la ciudad de Río Cuarto, Córdoba, el presidente de la República, quien asistirá a la ceremonia que se cumplirá en conmemoración del centenario de la excursión a los indios Ranqueles por el coronel Lucio V. Mansilla.

El teniente general Onganía, acompañado de su esposa y una comitiva que integran entre otros el ministro del Interior, general (R E) Francisco Imaz, el de Cultura y Educación, Dr. Dardo Pérez Guilhou, y de Bienestar Social, Dr. Carlos Consigli, y el comandante en jefe del Ejército, teniente general Alejandro Lanusse, viajará desde el aeroparque, en el avión presidencial "Libertad".

El arribo al aeródromo de Río Cuarto está previsto para las 15.30, el presidente será recibido por el interventor federal en Córdoba, general de brigada (RE) Juan Carlos Reyes, el intendente de Río Cuarto, Ing. Renato de Marco, el presidente de la comisión ejecutiva de homenaje del centenario, teniente general (RE) Juan Bautista Picca, y otras autoridades.

El jefe del Estado y las restantes autoridades, se trasladarán de inmediato al edificio de la Municipalidad, donde el intendente pronunciará un discurso de bienvenida.

A continuación pasarán al palco levantado en la intersección de las avenidas Urquiza e Italia, donde se desarrollará la ceremonia principal.

En primer término, será oficiada una misa de campaña, que precederá a la colocación y bendición de la piedra fundamental del monumento al coronel Mansilla; se descubrirán luego placas evocativas y hablarán representantes del Ejército, de la intervención federal, de la comuna de Río Cuarto y de la Junta de Historia de esa ciudad.

El acto finalizará con un desfile militar, y finalmente se servirá un vino de honor en la Municipalidad.

Finalizado el ágape, el primer mandatario emprenderá el regreso a Buenos Aires estando previsto el arribo del avión "Libertad" a la plataforma militar del aeroparque para las 21.30.

Desmentida del embajador del Perú en Bs. Aires

BUENOS AIRES (UPI). — El embajador peruano en Buenos Aires, Gonzalo Fernández Puyo, negó que haya influencias comunistas en el gobierno de su país.

Fernández Puyo realizó una conferencia de prensa en su embajada para protestar contra los cargos de comunista o procomunista extendidos en la prensa continental cuando se refiere al actual gobierno revolucionario peruano dijo.

Agregó que los objetivos del régimen del presidente militar Juan Velasco Alvarado son la elevación del nivel de vida del pueblo y la liberación de la economía peruana.

Dijo que el gobierno de Velasco Alvarado es profundamente nacionalista y está imbuído de un sentido cristiano de la vida.

En un largo alegato leído ante los periodistas durante una hora y quince minutos, reseñó las principales leyes de reforma agraria y expropiación de propiedades petroleras norteamericanas como parte de la labor del gobierno peruano para mejorar las condiciones de vida.

MAÑANA IRA A RIO CUARTO EL PRESIDENTE

[illegible] AIRES, (Télam). — El presidente de la Nación, teniente general Juan Carlos Onganía, en compañía de su esposa, María Emilia Green, viajará mañana a la ciudad de Río Cuarto para asistir a la ceremonia que se cumplirá en conmemoración del centenario de la excursión a los indios ranqueles por el coronel Lucio V. Mansilla.

Se procederá a la colocación y bendición de la piedra fundamental del monumento al coronel Mansilla y al descubrimiento de placas recordatorias, cerrando el acto un desfile militar.

El regreso del primer mandatario está previsto para el mismo día por la noche.

El jefe del Estado, su esposa, y los integrantes de la comitiva partirán a las 13.40, en el avión [illegible] "Libertad", que despegará desde la plataforma militar del aeroparque de la ciudad de Buenos Aires. Acompañarán al primer magistrado en este viaje los ministros del Interior, general de brigada (RE) Francisco A. Imaz; de Cultura y Educación, Dr. Dardo Pérez Guilhou, y de Bienestar Social, Dr. Carlos A. Consigli; el comandante en jefe del Ejército, teniente general Alejandro P. Lanusse; el jefe de la Casa Militar, general de brigada Luis Carlos Gómez Centurión; el secretario de Difusión y Turismo, coronel Luis Máximo Premoli; el subsecretario del Interior, Dr. Darío Saráchaga; el director general de Ceremonial y Audiencias, coronel Juan Antonio Buasso; el jefe de la Agrupación Seguridad e Inteligencia, coronel [illegible]; el [illegible] de la Presidencia, capitán de fragata [illegible], y el segundo jefe de la Agrupación Seguridad e Inteligencia, teniente coronel [illegible] Alfredo Parodi.

Otro caso fatal por el sarampión hubo en Río Negro

GENERAL ROCA (Río Negro) (UPI). — Falleció en el hospital local un niño de quince meses, nueva víctima de bronconeumonía sarampionosa, ascendiendo de esta manera a [illegible] los casos fatales provocados por el mal.

El pequeño —cuya filiación no fue suministrada— [illegible] en el hospital [illegible] de esta ciudad, y pese al esfuerzo de los facultativos no pudo salvársele la vida. En el mismo centro asistencial se informó que [illegible] por la enfermedad.

Otro tramo de la ruta 7 licitaron

BUENOS AIRES, (Télam). — En la Dirección Nacional de Vialidad fue abierta una nueva licitación correspondiente a la ruta nacional Nº 7.

En este caso, se trata del tramo que une el límite de San Luis y Córdoba con Villa Mercedes, que cuenta con un presupuesto oficial de [illegible] pesos, ley 18.188, y un plazo de ejecución de 18 meses.

Abierto el concurso, se registró la presencia de nueve empresas, cuyas cotizaciones oscilaron entre [illegible] y [illegible] pesos, es decir un 24.09 y un 4.68 por ciento menos que la estimación del presupuesto oficial antes mencionado.

ASESORAMIENTO EN RECURSOS HIDRICOS

Finalizó su labor el Dr. Hansson enviado por las Naciones Unidas

BUENOS AIRES, (UPI). — Finalizó su labor en la Argentina el director adjunto de la División Recursos Naturales y Transporte de la Secretaría General de las Naciones Unidas, Dr. Karl Erik Hansson.

Su trabajo consistió en asesorar a la Secretaría de Recursos Hídricos en relación con la puesta en marcha del Instituto Nacional de Economía, Legislación y Administración del Agua.

Dijo que había discutido con las autoridades argentinas, el gobierno de Mendoza y las universidades de Cuyo, privada de Mendoza y católica de San Juan, "una serie de aspectos técnicos del proyecto de la creación del instituto, que se hallan elaborando a través de diversos organismos, para lograr detalles precisos y evaluar la posibilidad de que el programa de la UN para el desarrollo pueda contribuir con la correspondiente asistencia técnica y financiera, cuando el gobierno argentino lo solicite".

Anticipó que su impresión "es que hay mucha demanda y necesidad en el país de contar con expertos formados a nivel post-universitario, para los programas de desarrollo y conservación de los recursos hídricos".

Afirmó que Mendoza es un lugar que parece satisfacer los requerimientos para el funcionamiento del instituto.

Conceptos del general Reyes

El interventor en Córdoba aludió a anterior administración provincial

CORDOBA (UPI). — La intervención federal a la provincia de Córdoba, decretada recientemente por el Poder Ejecutivo nacional, se debe a que "la administración anterior se apartó de la recta conducta moral". Así lo admitió el interventor general Juan Carlos Reyes en su primer mensaje a la población —desde que se hizo cargo de esas funciones— que se difundió por radio y televisión.

Dijo que es propósito de la intervención reordenar el mecanismo administrativo con el que opera el Poder Ejecutivo y sus organismos dependientes "y ese fin tan [illegible] en sí mismo —añadió— debe entenderse inspirado por el principio superior que signa [illegible] y cada uno de los actos fundamentales que viene produciendo la Revolución Argentina: Me refiero a la recta conducta moral que debe observarse en el proceder público y privado del Estado y sus agentes.

"Felizmente nuestro pueblo posee la singular sensibilidad que le permite calificar, certeramente, aquellas actitudes que ofenden la moral y el decoro. Y reacciona inmediatamente frente al agravio público que infieren esas desviaciones [illegible]. Muy recientemente así lo ha demostrado en esta provincia una [illegible] obrera al emitir un comunicado censurando duramente un lamentable episodio del que se derivara la muerte de un agente del Estado provincial", [illegible].

Luego expresó: "El gobierno de la intervención federal no ha permanecido indiferente ante este grave hecho, a sus circunstancias e implicaciones, y es por ello que se ha dispuesto la investigación pertinente, acerca de cuyos resultados informaremos en su momento con toda amplitud".

Afirmó que la "intervención federal no significa de ninguna manera interrupción o paralización del programa de obras necesarias al desarrollo ordenado y creciente de la provincia. Tampoco —añadió— es insensible a los problemas sociales y es por ello que está abocado al estudio urgente de situaciones económico-sociales de la provincia que afectan a importantes sectores del trabajo cordobés".

Finalmente previno a la población "y muy especialmente a los trabajadores cordobeses, para que no se presten inconscientemente y de buena fe a servir a otros intereses que no sean los auténticos de los trabajadores".

EL AUMENTO DE PRECIOS EN Bs. AIRES

LA PLATA, (UPI). — El gobernador de la provincia, Saturnino Llorente, presidió una reunión del gabinete provincial, en la que con asistencia de la totalidad de los ministros y secretarios, se consideró el aumento de precios, exponiéndose distintas medidas, destinadas a obtener un efectivo control sobre el alza de los productos que integran la canasta familiar.

Finalizada la reunión, se dio a conocer un decreto por el que se dispone "la constitución de una comisión especial que deberá implementar una campaña a nivel municipal, tendiente a lograr de los consumidores, información sobre los precios de plaza y la nómina de comercios que voluntariamente se comprometen a no aumentarlos".

"Como plan piloto, serán designadas tres comunas, para comenzar el operativo, en el que tendrán especial participación, asociaciones de fomento, ligas de amas de casa y otros cuerpos intermedios", añade.

El Círculo de la Prensa celebra el 80º aniversario

BUENOS AIRES (Télam). — Para celebrar el octogésimo aniversario de su fundación —fue el 2 de febrero de 1891— el Círculo de la Prensa ha preparado un amplio programa de actos, del cual informará en cada oportunidad.

El primero de ellos se realizará el miércoles próximo, 22 del corriente al mediodía y consistirá en un almuerzo, en el Plaza Hotel, al que han sido especialmente invitados el presidente de la República y figuras representativas del periodismo argentino.

Se ha elegido la citada fecha del 22 en razón de cumplirse el domingo subsiguiente —día 26— los 74 años del cambio de nombre del Círculo de Cronistas por el actual de Círculo de la Prensa.

EL PUENTE SOBRE EL RIO PILCOMAYO

El traslado del material desde el Reino Unido, que arribará en junio

BUENOS AIRES, (UPI). — Los delegados argentinos ante la comisión internacional puente sobre el río Pilcomayo analizaron las medidas de coordinación de las tareas de embarque y traslado del material correspondiente al puente metálico que la Argentina compró en Gran Bretaña.

El material arribará a mediados de junio próximo y será trasladado en barcazas de la flota fluvial hasta puerto Pilcomayo y desde allí, por medio de carretones, hasta la población de Clorinda.

Estimaron dichos delegados que antes de finalizar el mes de julio próximo, las obras, que están totalmente a cargo de la Argentina, se encontrarán terminadas.

DECLARACIONES DEL EMBAJADOR ALEMAN

Fueron hechas durante la visita que realizó a la ciudad de Rosario

ROSARIO. — El embajador de la República Federal Alemana en nuestro país, Dr. Luitpold Warz, que visitó esta ciudad, vaticinó que una mayor promoción de las bondades de los productos argentinos en su país, tales como carne congelada, manzanas y vino, podría abrir un nuevo y potencial mercado en Alemania.

Agregó luego que, en estos momentos, la balanza comercial es favorable a los germanos, pero que el equilibrio comercial podría obtenerse mediante el interés de los adquirentes alemanes de productos argentinos a través de una propaganda bien orientada y, sobre todo, adaptada a las necesidades y gustos del pueblo alemán.

Tales expresiones fueron formuladas en una entrevista que mantuvo con los representantes de la prensa, abordándose en la oportunidad también el triste acontecimiento ocurrido en Guatemala, donde fue raptado y muerto el representante de la República Federal Alemana.

Señaló que el gobierno argentino había adoptado medidas para evitar que los diplomáticos pudieran ser objeto de atentados similares.

Con relación a la posibilidad de unión de los dos sectores alemanes, dijo que su gobierno es esencialmente pacifista. Las guerras, dijo, destruyeron a Alemania y ahora ésta ha sido reconstruida. El mayor problema que representa la actual división, no puede solucionarse mediante una guerra, que llevaría a otra destrucción. Por lo tanto, sólo caben negociaciones con la potencia ocupante del sector oriental.

Dijo asimismo que Alemania pudiendo hacerlo, no fabrica armas atómicas, llevada por su sentido pacifista, y que es deseo posibilitar el mayor standard de vida, tanto en su país como en el mundo.

Finalmente, en materia turística, adelantó que podría orientarse una mayor corriente hacia nuestro país si se difundieran más profusamente sus bellezas naturales y sobre todo, la arqueología, que es lo que atrae al turista alemán.

El embajador realizó diversas actividades, a las cuales fuera invitado y cumplimentado por la colectividad de su país en esta ciudad.

Restricciones para el consumo de carne

ROSARIO. — La Sociedad Rural ha dado a conocer el texto de dos comunicaciones referidas a las medidas que fueran tomadas por iniciativa del Ministerio de Economía de la Nación por la que se disponen restricciones para el consumo de carne vacuna y al mismo tiempo se indicarían precios máximos para la venta del producto.

La primera de las presentaciones ha sido cursada al presidente de la Nación, teniente general Juan Carlos Onganía y en la misma la Sociedad Rural de Rosario precisa su posición respecto a las medidas.

Anticipa planes la Dirección de Arquitectura y Urbanización



El Ing. Alí Viri, titular de Arquitectura de la comuna, expone los proyectos de la dependencia a una cronista de este diario.

La inclusión de la ciudad de Santa Fe como centro turístico de interés se ha venido concretando cierta y progresivamente. Esta circunstancia reclama una activación de los programas de urbanización, remozamiento y conservación de plazas y paseos. Para conocer los planes de la Dirección de Arquitectura y Urbanización de la municipalidad conversamos con el arquitecto Alí Viri, a cargo de esa dependencia.

Remodelamiento del Jardín Botánico

En el plan del presente año, nos informa, figura el remozamiento del Jardín Botánico República del Líbano de nuestra ciudad, donde ya se han comenzado los trabajos. En lo referente al parque Juan de Garay, se va a llamar próximamente a licitación para la construcción y explotación de una confitería, así como la habilitación de una explanada en la que se alquilarán bicicletas y otros entretenimientos mecánicos. Se piensa, además, hacer lo propio en el trayecto del lago, en el que se podrán realizar paseos en canoas y bicicletas acuáticas. Por otra parte, se espera la finalización de los trabajos encarados por la Dirección de Hidráulica de la comuna para poner nuevamente en funcionamiento la fuente iluminada.

La plaza Blandengues

Otro proyecto de interés encara la municipalidad local por intermedio de su organismo competente; la posibilidad de continuar la plaza Blandengues hasta el edificio del ex Banco Municipal con el cierre de la cortada Falucho en el tramo comprendido entre las calles 25 de Mayo y Rivadavia. "De esta manera se concretaría la peatonización de la cortada en todo su recorrido", afirma nuestro entrevistado, agregando que se están terminando trabajos de remozamiento en las plazas 9 de Julio y Bucesich, ubicada esta última en General Paz y Salvador del Carril. Asimismo se está construyendo una plazoleta que aún no tiene denominación, en Cándido Pujato y Francia, que incluye una vereda perimetral, de hormigón lavado, un sector de granzas, espacios verdes, instalación de juegos infantiles e iluminación.

Frente a la basílica

Más adelante el director de la dependencia municipal nos adelanta la preparación de un pliego de condiciones para el llamado a licitación para la remodelación de la plaza López, frente a la basílica de Guadalupe. Otro aspecto que la repartición va a tener en cuenta es la conservación y reposición de elementos en lo que hace a los espacios verdes, renovación de grava y reparación de juegos infantiles y bancos en todas las plazas de la ciudad. En ese sentido, se están finalizando esos trabajos en las plazas Constituyentes, España y Fragata Sarmiento. Además, están prontas a terminarse las fuentes luminosas que se constituirán en motivo de atracción de la avenida Costanera. "De esta manera, y con los medios a nuestro alcance, trataremos de contribuir al embellecimiento de la ciudad, como un aporte a su promoción turística", concluye nuestro interlocutor.

Funcionan varios cursos en el Centro Social de Emaús

En el Centro Social de Emaús, ubicado en el barrio Centenario, se dictan actualmente clases de yoga a cargo de la instructora y diariamente funcionan cursos de post escuela de 8 a 12 y de 14.30 a 18.30. Además, los martes y jueves de 15 a 17 atiende el consultorio médico del Dr. Juan Moleón Casañas, y los jueves de 9 a 11 funciona el consultorio jurídico a cargo de las Dras. María Luisa Romagnoli y Graciela Castillo.

Por otra parte, informa la entidad que los días 13, 14 y 15 de mayo se realizará en Santiago de Chile el primer encuentro de Emaús a nivel sudamericano, participando del mismo el Abate Pierre, secretariado internacional de la organización, y de Argentina, Perú, Brasil, Chile y Uruguay.

Centro de Jubilados

Delegados a un congreso nacional

La Federación de jubilados nacionales, provinciales y municipales de Santa Fe, con asistencia de los demás centros de la provincia, resolvió concurrir al Congreso de la Confederación de Jubilados, Pensionados y Retirados de la Argentina, que se celebrará el 28 y 29 del corriente, en la capital federal. A tal efecto, se designaron como delegados a los señores Santiago Petrone y Miguel Espósito, presidente y secretario, respectivamente, de la mencionada entidad.

Se recuerda también a los centros adheridos a la Federación de Santa Fe, que nombren los correspondientes delegados y lo comuniquen a la sede de la misma, 9 de Julio 1808, de esta ciudad.

Sobre gestiones para conservar dos fuentes de trabajo informarán

Una nueva reunión de los funcionarios que integran la comisión que tiene a su cargo los estudios de factibilidad para la conservación de dos fuentes de trabajo y autoridades de la Unión Obrera Metalúrgica, se llevará a cabo el 23 del corriente en la ciudad de Reconquista.

En la oportunidad habrá de informarse sobre la marcha de las gestiones tendientes a la continuidad operativa de los talleres de Villa Guillermina y La Gallareta, actualmente con contratos con Ferrocarriles Argentinos para la renovación de vagones.

Dichos contratos, de un año de duración, vencerán a mediados del corriente y todo indica que no serán renovados con sus actuales modalidades. De ahí entonces el interés por estas gestiones, que deberán materializarse en un plazo que va resultando angustioso.

A la citada reunión asistirán representantes sindicales de nuestra capital y de las dos poblaciones nombradas, empresarios y los funcionarios nacionales y provinciales que integran la comisión.

TRIBUNALES

Sobre la nulidad de las notificaciones

La Sala Primera de la Cámara de Apelación en lo Civil y Comercial, por resolución No. 13 (tomo 19 A, folio 136), revocó el auto dictado por el juez de la quinta nominación en el incidente sobre honorarios del perito suscitado en el juicio "Cingolani contra Bergagna sobre desalojo" en cuanto hizo lugar a la nulidad de las notificaciones de dos decretos y mandó notificarlos nuevamente.

Recordó la Sala la norma del art. 126 del Cód. Ptos. Civiles que "hace de la existencia de un perjuicio que no pueda ser reparado sin la respectiva declaración de nulidad un presupuesto para la procedencia de la invalidez de los actos procesales" y la concordante del Art. 69 del mismo cuerpo legal, que establece clara y concretamente que no serán nulas las notificaciones si el defecto que contengan no hubiere impedido al interesado conocer en tiempo el acto judicial (porque en tal caso no existe perjuicio desde que quien se manifiesta sabedor de un acto tiene abiertas contra él, desde ese momento, las vías de impugnación previstas por la ley).

Por lo demás, prosigue la resolución, la invalidez de una notificación radica en el desconocimiento de lo que se notifica y no en el defecto de la diligencia, y la doctrina y jurisprudencia estiman "que para que una notificación por cédula no quede convalidada debe mediar la omisión total de la comunicación y no que ésta se haya practicado en forma defectuosa", y que si la parte a notificar declara en autos o da a entender, directa o indirectamente, que conoce la resolución, "ello suple toda formalidad notificatoria, que deviene inútil y sin sentido por desaparición de su objeto".

Como en el caso planteado la parte actora, que arguyó la nulidad, manifestó haber conocido la existencia de actos procesales mediante cédulas que adolecen del defecto de faltar la firma del oficial notificador en el ejemplar que quedó en su poder, la Sala consideró su actitud intrascendente, carente de objeto y sin ninguna utilidad práctica, que no cumple los presupuestos de inexistencia total del acto de comunicación y de perjuicio insubsanable.

Cargas del mandatario en casos de cesación o caducidad del poder

La Sala Primera de la Cámara de Apelación en lo Civil y Comercial, por resolución Nº 3 (tomo 19 A, folio 125), no hizo lugar al pedido de suspensión de términos formulado por "Milanesio Hnos. S.A." en el juicio ordinario, incidente de arraigo, que le sigue Elpidio J. Gamba. El pedido fue fundado en la circunstancia de haberse dictado auto ordenando la liquidación sin quiebra de sus bienes.

Al correrásele traslado para expresar agravios, el mandatario de la sociedad referida compareció manifestando que su representada había sido declarada en estado de quiebra por el juez de la sexta nominación, información que rectificó al día siguiente en el sentido de que lo que se había dispuesto era la liquidación sin quiebra de esa sociedad, y solicitó la suspensión de los términos "hasta tanto la persona designada liquidador tenga noticias de este asunto", sin aportar detalles imprescindibles, como la fecha, nombre y domicilio del liquidador, etc., ni promover diligencias procesales tendientes a subsanar tales deficiencias.

Tras recordar que "la continuación de las gestiones por el mandatario hasta que el principal adopte las disposiciones pertinentes, así como la comunicación a éste del estado del proceso en que lo representa, constituye una carga del apoderado renunciante o de aquél cuyo mandato ha caducado", consideró la Sala que las presentaciones del apoderado de "Milanesio Hnos. S.A." no importan otra cosa que su pretensión de que se le sustituya en las cargas legales y procesales referidas y que se le releve de las responsabilidades inherentes a su función de mandatario, "cosa que este Tribunal no puede hacer oficiosamente sin incurrir en un exceso de tutela que cubriría negligencia de parte y rompería la igualdad buscada por la ley como uno de los principios fundamentales del proceso civil".

Apoya el paro del 23 un movimiento

En un comunicado el Comando Táctico del Movimiento Nacional Justicialista de la Provincia de Santa Fe, señala que a raíz de lo aconsejado por la rama gremial de la organización, resolvió solicitar a los delegados que realicen reuniones departamentales en forma permanente [illegible] de acuerdo al paro de actividades anunciado para el 23.

Por otra parte invita a los simpatizantes a que en las próximas elecciones en la Unión Ferroviaria voten a los candidatos surgidos del Congreso de Agrupaciones Peronistas con asistencia de Jorge Paladino.

Retenciones para el personal del gremio del vestido

El Sindicato Obrero de la Industria del Vestido y Afines en un comunicado recuerda a los empleadores de la rama, que de conformidad con lo que establece la ley No. 18.610, artículo quinto, deberán practicar las siguientes retenciones al pagar los salarios a su personal.

El 1% de su remuneración al trabajador sin familia, al que se agrega un 1% más cuando tenga una o más personas integrantes del grupo familiar primario a su cargo. Este importe debe depositarse en la cuenta del Banco de la Nación No. 3471213 a nombre de FONIVA.

El empleador aportará a su vez con destino a la ley 18.610 el 2% de la remuneración que abone a su personal, con los topes que la misma ley determina.

[illegible] el Sindicato del Vestido entregará a los empleadores las planillas que permitirá individualizar a cada trabajador que aporte, como así también las boletas de depósito aprobadas por el Banco de la Nación Argentina. Las mismas se hallan a disposición de los [illegible] de 10 a 12 y de 16.30 a 19.30.

Asamblea general. — La citada entidad convocó también a asamblea general para el lunes próximo a las 19.15 con la finalidad de tratar la adhesión al paro de actividades ya resuelta por FONIVA en el orden nacional que dispuso la central obrera.



EL LITORAL

Viernes 17 de abril de 1970

Fundado por Salvador Caputto el 7 de agosto de 1918

Director: Ricbé Caputto

Registro de la propiedad intelectual Nº 942583

¿AVANCE O RETROCESO?

Es frecuente en esta marcha tan accidentada de la actual conducción gubernativa que muchos ministros o gobernadores, cuando resignan sus cargos, expresen juicios sobre la situación del país frente a la realización de los programas que determinan los objetivos de lo que se llamó Revolución Argentina. Y no solamente opiniones, sino críticas que demostrarían, entre otras cosas, que está lejos de existir una unidad en la acción y que, por otra parte, actúan fuerzas negativas que retardan el desarrollo nacional. Esto puede servir de prólogo a las declaraciones formuladas a la prensa por el gobernador de Córdoba, comodoro Roberto Huerta, en las que enjuicia la política del gobierno nacional y refuta expresiones del ministro del Interior. Si tales expresiones hubieran sido emitidas por un partido político o por uno de sus representantes, se hubiera tomado como una mera manifestación opositora. Pero el ex mandatario cordobés, al igual que el ex secretario de Agricultura, último renunciante, aclara que sigue perteneciendo a la Revolución Argentina. Es decir, que sus conceptos no son fruto de una declinación de opinión, sino producto de la observación de la realidad durante su gestión. Y esto es lo que hace meditar y reflexionar. ¿Qué pasa en el ámbito de esta conducción tan inquieta y que actualmente sufre también el descalabro de los equipos económicos? ¿Son episodios aislados, nacidos de divergencias admisibles en el ejercicio del gobierno o es que se rompe la unidad, se aleja del pueblo o gravitan decisivamente quienes buscan empantanar las ruedas del [illegible]

La pregunta y la consiguiente inquietud son lógicas. Según el ex gobernador, al país no hay que controlarlo, ni reprimirlo; lo que se debe hacer es promover las condiciones para la creación de más riqueza y su distribución con más justicia y no tener como mezquino objetivo la distribución de la pobreza. Si se da valor a tales aseveraciones y se las ubica en relación con los problemas a que se refieren, ciertamente presentan una acusación a fondo contra los aspectos de una política: la acción del Ministerio del Interior, embarcado en una dirección represiva, y la falla de los equipos económicos, que buscan corregir con medidas parciales grietas profundas de la economía. Otra interpretación no cabría, pues el mismo ex mandatario afirma rotundamente que lo que puede ocurrir es "que no se quiere tener confianza en la Revolución cuando lleva el signo de lo popular" para concluir sosteniendo que no se puede trabajar con los que creen que el pueblo no debe gravitar en esta empresa.

La gravedad de tales manifestaciones acaso nos lleve a suponer que los objetivos del actual gobierno, expuestos en los documentos del 28 de junio de 1966, están siendo fogueados y no desde afuera, sino desde adentro. Diríamos que se enfrentan dos concepciones: revolución y contrarrevolución, avance y retroceso. Y no es raro que la segunda tenga hoy más fuerza y empuje, cuando continúan vigentes en la acción y en el pensamiento de economistas o funcionarios de turno planes que no contribuyen al desarrollo y evolución en su totalidad, sino que pretenden ofrecer una buena imagen del país al exterior, descuidando el valor humano con sus aspiraciones y necesidades. No resulta aventurado llegar a esa conclusión cuando desde un ministerio y sin solución de continuidad se pasa a integrar directorios de grupos financieros internacionales.

El presidente de la República dijo con acierto que teníamos un gran país. Pero podría acotarse que este gran país con gentes de pleno contenido margina del acontecer político a los hombres capaces, honrados, inteligentes e interesados en su real y efectivo progreso. Y que esto puede valer como comentario a las palabras del ex gobernador, lo revelan estas frases dichas por él mismo, al sostener que hay dos formas de gobernar y que no pueden subsistir juntas: "Una, la que quiere producir el desarrollo nacional convocando a toda la provincia y sus hombres al gran proceso, sin réprobos ni elegidos. La otra, que sigue a contrapelo de la historia, tratando de mantener privilegios de pequeños grupos, aun cuando ello sea al precio del estancamiento del país y la postergación permanente de las mayorías".

La conclusión es que no existe unidad lógica en el gobierno y que aún marcha con tropiezos la verdadera acción de sentido nacional, que una a todos los sectores de opinión y que realice el país por todos ansiado.

Se realizará el 25 la segunda edición de la Fiesta del Siglo



Miembros de la comisión de la Cámara de Artículos para el Hogar y Televisión del Centro Comercial de Santa Fe durante la visita que hicieron a nuestra redacción.

Las autoridades de la Cámara de Artículos para el Hogar y Televisión del Centro Comercial de Santa Fe visitaron nuestra redacción para hacernos conocer diversos detalles relacionados con la "Segunda fiesta del Siglo", que se llevará a cabo el sábado 23 del corriente en el local de Industrial Sodera, donde también se efectuará la primera edición.

[illegible] fueron los señores [illegible], presidente; Raimundo [illegible], vicepresidente; Juan [illegible], secretario; Roberto Ordóñez, protesorero; los vocales, Enrique González [illegible], Juan Carlos Bordas, Ernesto Mauro, Dino Strubbia, Alfredo Gagliardi, Alberto Mutal, Benjamín Marcipar, presidente de la comisión de relaciones públicas, y los colaboradores, Héctor Rey e Ignacio Basualdo.

Asistirán a la fiesta aparte de los comerciantes de esta ciudad, proveedores e industriales de Buenos Aires y Rosario, como así también delegados de las cámaras similares que funcionan en el Gran Buenos Aires, Mar del Plata, Bahía Blanca, La Plata, Rosario, Córdoba, Tucumán, Salta, Chaco y [illegible], estimándose en 300 la cantidad de personas que llegarán a Santa Fe para participar en la "Fiesta del Siglo".

Animación de la fiesta

Los organizadores han contratado los servicios de los conjuntos musicales de Eddil Pequenino y Alfredo De Angelis, de conocida actuación en canales de televisión y emisoras radiales de Buenos Aires; al cómico Menguche y al animador Jorge Beillard, quien participará de la primera edición de la fiesta. A estos conjuntos se unirán Los Quijotes, de esta ciudad, y también una orquesta típica local cuya contratación se realizará en estos días.

Importantes obsequios

Los concurrentes podrán intervenir en el sorteo de importantes obsequios, entre ellos dos automóviles cero kilómetro, un Hogar Philips, un amoblamiento integral para cocina "Chyc"; diversos artículos para el hogar, como ser: heladeras, cocinas, acondicionadores de aire, etc. por valor de [illegible] millones de pesos moneda nacional. Las damas que concurran recibirán [illegible] sorpresas.

Invitados especiales

Informaron los organizadores que ha sido remitida invitación especial al gobernador de la provincia, contralmirante Eladio Modesto Vázquez; al intendente municipal, Dr. Conrado José Puccio y a jefes de las unidades milit[illegible].

Otros detalles

La sonorización de la fiesta correrá por cuenta de la firma Philips Argentina y la ornamentación será realizada por Juan Yannicelli. Los premios serán exhibidos en el salón de San Jerónimo 2757, que ha sido cedido por la firma comercial Prono S. A. y las tarjetas están en venta en la sede del Centro Comercial, San Martín 2319, en los comercios adheridos a la cámara; en Paraná, en casas Galperin y Mauricio Pascane y en Rafaela, Bazar Avenida y Tobías Colombo.

Las delegaciones de distintos puntos del país que llegarán a esta ciudad para participar de la fiesta, serán invitadas el viernes 24 a realizar una visita al túnel subfluvial, y por la noche serán agasajadas con una comida en "El Galeto de Oro", en la vecina orilla, y el 26 se les hará un almuerzo de despedida en el restaurante santotomesino "El Sabalito".

Una conferencia del Dr. Leoncio Gianello

En la localidad de Franck, departamento Las Colonias, el ministro de Gobierno, Dr. Leoncio Gianello, pronunciará una conferencia sobre el tema "Influencia de la colonización de Santa Fe".

Con este acto, en el cual el mencionado ministro ejercerá la representación del Poder Ejecutivo provincial, se inician las celebraciones del centenario de la fundación de esa progresista población, los que han sido organizados por una comisión especial.

Dan mejoras para los jubilados en el arte de curar

El gobierno provincial ha procedido a modificar la ley No. 6314, incorporando algunas mejoras en los haberes que perciben los jubilados de la Caja de Profesionales del Arte de Curar de la provincia.

Dichas mejoras consisten en una bonificación de pago mensual del 15 por ciento sobre los montos que actualmente perciben, no pudiendo la Caja en ningún caso abonar haberes por jubilaciones otorgadas o a otorgarse, inferiores a cien pesos nuevos, y a ochenta pesos también nuevos en el caso de las pensiones.

A los efectos de poder afrontar la mayor erogación que significan tales mejoras se han modificado las categorías de aportes, los que no podrán ser inferiores a pesos ley 18.188 treinta mensuales, después de haber cumplido el tercer año de ejercicio en la profesión.

Además, ha instituido el beneficio de jubilación por edad avanzada, al que tendrán derecho los profesionales que hubiesen cumplido 70 años de edad, acreditar quince años de servicio profesional privado y una antigüedad en la afiliación con aportes, no inferior a cinco años.

Sobre temas de hemoterapia se dio una charla

Disertó en el Hospital Piloto, ex Provincial, el Dr. Miguel A. Ciancio quien desarrolló el tema "Método del cristal violeta en las transfusiones de sangre para evitar la transmisión del mal de Chagas por transfusión".

La disertación contó con el auspicio del Ministerio de Bienestar Social. El Dr. Ciancio pertenece al cuerpo de especialistas del Centro de Hemoterapia de la capital federal, dependiente de la Secretaría de Salud Pública de la Nación.

A la conferencia asistieron los integrantes del cuerpo médico del hospital y numerosos profesionales del arte de curar.

Cena aniversario en Amigos de la Av. Facundo Zuviría

Mañana a las 21.30 se llevará a cabo la comida que ha sido organizada por las autoridades de la Asociación Amigos y Comerciantes de la avenida Facundo Zuviría, con motivo de cumplirse el noveno aniversario de la fundación de la institución.

La reserva de las tarjetas puede realizarse en el teléfono 60739.

Nuevo presidente de la comuna de Humberto 1º

Mañana, sábado, asumirá el cargo de presidente de la comuna de Humberto 1º, departamento Castellanos, el Sr. Remigio Antonio Pascual, que fuera designado recientemente para dicha función.

En la oportunidad lo pondrá en posesión del cargo el subsecretario de Acción Comunal, Dr. René Berraz Montyn.

Explotar una playa para vehículos causa quebrantos a Cáritas

Cuando en los predios que ocupara el Consejo de Educación en Primera Junta y 1o. de Mayo se instaló una playa de estacionamiento con capacidad para 500 automotores, se pensó que hasta tanto se diera un destino definitivo a esos terrenos, se aportaba una positiva solución al problema del estacionamiento en una zona de la ciudad de intenso movimiento.

La práctica ha demostrado lo contrario, por cuanto la mayoría de los automovilistas prefiere estacionar junto a las aceras de la plaza San Martín que dan por 1o. de Mayo y Tucumán y aun en la mano opuesta de ambas calles. Sin duda que una prolongada permanencia de los vehículos en esos lugares resulta menos onerosa y de ahí la preferencia.

La retracción en el uso de la playa que administra la filial Santa Fe de Cáritas Argentina, ha provocado a la entidad importantes quebrantos financieros, ya que para acondicionar el lugar ha debido afrontar gastos por la suma de $ 1.480.000 que adeuda íntegramente a una empresa particular. Por su parte, el Ministerio de Obras Públicas de la provincia realizó el tratamiento asfáltico del suelo por valor de 1 millón 680.000 pesos moneda nacional, de acuerdo con un plan previo convenido con la Municipalidad. Pero es el caso que lo que se recauda en esa playa, según afirma Cáritas, no alcanza a cubrir ni siquiera los gastos de personal y mantenimiento, razón por la cual la entidad de bien público ha resuelto ofrecerla a la Municipalidad.

Si lo propuesto no fuera posible, Cáritas solicita el otorgamiento de un subsidio por la suma adeudada o un préstamo en condiciones suficientemente liberales que permitan a la entidad su reembolso sin esfuerzos que perjudiquen su acción benefactora.

Extenderán en Vera áreas a colonizar

Pese a no haber sido suministrada información oficial al respecto, trascendió en medios allegados a la Gobernación que a fin de este mes sería elevada a la firma del primer mandatario santafesino, contralmirante Eladio M. Vázquez, un importante proyecto de decreto.

Es el relacionado con la extensión de la colonización en el departamento Vera, de las 110 mil hectáreas adquiridas originariamente a la Forestal Argentina S.A. (Cuña Boscosa) a otras 52 mil hectáreas más, ubicadas en Las Garzas y en Santa Lucía.

Nuevo C. D. del Club de Leones Santa Fe

En la reciente asamblea realizada por el Club de Leones Santa Fe, se procedió a la elección de los integrantes de la Junta Directiva, habiendo quedado constituida del siguiente modo: presidente, Augusto J. Borlle; vicepresidente 1o., Domingo A. Spagni; vicepresidente 2o., Bernardo Waisman; vicepresidente 3o., Luis M. Lazzaroni; secretario, Joaquín A. Laytis; prosecretario, Elsio E. Bocchiardo; tesorero, José O. Tovar; protesorero, Aldo P. E. Barbieri; tuercerrabos, Ermo N. Calamante; domador, Julio Borlle; vocales, Horacio Belavi, Mecildo Riestra, Oscar Malvicino, Bernardo Gue[illegible]loff, Leo Cosettini, Carlos A. Demartini, Romeo C. F. Prono.

El Clmte. Vázquez mantuvo reunión con gremialistas

El gobernador, contralmirante Eladio Modesto Vázquez, recibió recientemente en su despacho al secretario general de la Federación de Obreros y Empleados Aceiteros de la República Argentina e integrante de la Comisión Normalizadora de la CGT en el orden nacional, Sr. Estanislao Rosales, y al secretario general de la seccional Esperanza, Sr. José Petrabissi, representante del Molino Harinero Esperanza S.A. y de la firma Hein Hnos.

En la oportunidad, los mencionados representantes plantearon al gobernador, a quien acompañaba el presidente del Departamento Provincial del Trabajo, Sr. Pedro J. Giardini, la situación en que se encuentran las citadas fuentes de trabajo debido especialmente a la falta de materia prima, es decir, lino, lo cual está ocasionando la paralización de las mismas y la suspensión de personal.

Por su parte, el contralmirante Vázquez, les hizo conocer las gestiones que había realizado ante la Junta Nacional de Granos, y el apoyo que el gobierno de la provincia daría a las gestiones que las mencionadas firmas estaban realizando al respecto. Señaló el gobernador que, ante la renuncia del secretario de Estado de Agricultura de la Nación, debía efectuarse una prudente es[illegible]

El claustro docente de Ing. Química fue convocado a reunión

El decano de la Facultad de Ingeniería Química de la Universidad Nacional del Litoral convocó a reunión de claustro docente. La misma tendrá lugar esta noche a las 21.30 horas en el local de la facultad y se considerarán temas relacionados con la provisión de cátedras, que se halla en trámite.

La reunión del claustro comprende a los profesores titulares y adjuntos.

UNIVERSITARIAS

Inician en mayo las actividades en Arquitectura

El rectorado de la Universidad Católica ha informado que en los primeros días de mayo, probablemente el 4, darán comienzo las clases en la Facultad de Arquitectura, habiéndose solucionado de esa forma la situación por la que atravesaba esa casa de estudios.

Además, se informó que los exámenes serán tomados en los últimos días del corriente mes, habiéndose constituido prácticamente ya todo el cuerpo profesoral. Precisamente el decano, Arq. Humberto Terrizano, se encuentra en Buenos Aires realizando gestiones referentes a la integración del cuerpo de docentes.

Obra Social de la UNL

La Obra Social de la Universidad Nacional del Litoral informa a sus afiliados que hoy, viernes, de 16 a 18 se aplicará la vacuna antigripal (A2 Hong Kong) a los familiares de los mismos.

La atención se hará en el local de 9 de Julio 2852.

Dentro del mismo horario podrán concurrir los asociados activos que por cualquier circunstancia no pudieron aplicarse la vacuna en su respectivo instituto.

Recordarán otro aniversario del ghetto de Varsovia

Con motivo de cumplirse un nuevo aniversario del levantamiento del ghetto de Varsovia, la Sociedad Cultural Israelita "I. L. Peretz" organizó un acto.

Tendrá lugar el 24 del mes en curso, a las 21, en el local de 4 de Enero 2490 y contará con la participación del Pbro. Osvaldo Catena y del Dr. Alfredo Bauer, quienes hablarán para referirse a la significación de la fecha.

El acto se complementará con una función artística.

Publicaciones

Bibliograma

El Instituto Amigos del Libro Argentino envía su revista Bibliograma número 43, que corresponde al bimestre noviembre-diciembre del año pasado. Contiene un nutrido sumario que incluye trabajos de Domingo A. Bravo sobre el libro "La licenciosa Esteco y su leyenda" del escritor tucumano Exequiel Díaz, dos notas de Marcela Righini referidas a la obra de Silvina Bullrich "Mañana digo basta" y a un libro de Carlos Mazzanti, una sección bibliográfica en la que se analizan y critican los libros de reciente aparición, entre otros artículos de interés.

Norte

El Departamento de Literatura del Consejo Provincial de Difusión Cultural edita esta publicación semestral dedicada a difundir trabajos de autores de Tucumán y su zona de influencia, y en la que colaboran además escritores de proyección nacional.

EDUCATIVAS

Iniciarán las clases en profesorado para la Escuela Intermedia

El Servicio de Enseñanza Superior, Normal, Media y Técnica informó que por resolución ministerial se ha dispuesto la iniciación de clases en el Profesorado de Escuelas Intermedias, de los Institutos de Profesorado de la provincia, el 11 de mayo próximo.

La planta escolar del citado profesorado se integrará con profesores interinos elegidos entre los docentes inscriptos en el concurso para provisión de cátedras de primer año.

Al respecto dicha resolución establece las normas a que se ajustará la elección de dichos profesores, los que cubrirán las cátedras correspondientes hasta tanto se sustancie el concurso convocado y se designen los profesores titulares respectivos.

La normas aludidas estipulan que los profesores interinos que constituirán inicial y transitoriamente la planta escolar en cada Instituto del Profesorado, en la especialidad de Intermedia, serán elegidos por sorteo entre los docentes inscriptos en el concurso indicado, estableciéndose a tales efectos dos escalafones. El primero de ellos se confeccionará con los aspirantes que se desempeñen como profesores interinos en el Instituto de Profesorado para el cual se inscribe o se haya desempeñado hasta el 31 de diciembre de 1969 en dichas condiciones. El segundo escalafón se confeccionará con el resto de los aspirantes inscriptos que no tengan la actuación referida.

Los profesores que deseen integrar el cuerpo docente de la especialidad con carácter de interinos, pueden registrar su inscripción desde el 16 al 22 del cte. inclusive, en la Sede del Servicio de Enseñanza Superior, Normal, Media y Técnica, Amenábar 2650, Santa Fe; en la Oficina Auxiliar de dicho Organismo, San Lorenzo 1067, Rosario; en días hábiles y horario de oficina y en la sede de los Institutos de Profesorado de la provincia, en su horario de funcionamiento.

Sorteo de becas en una Caja de Ahorro y Préstamo

La Caja Ferroviaria de Crédito y Ahorro Sociedad Mutualista, Agencia Santa Fe, con local en Ituzaingó 1180, comunica a sus asociados cuyos hijos hayan ingresado o cursen estudios en cualquier universidad nacional del país, que pueden presentar solicitudes en duplicado para participar en el sorteo de dos becas para el año 1970.

Se debe indicar apellido y nombre, edad, facultad en la que está inscripto el aspirante, tal como se hizo el año pasado. Serán recibidas hasta el 30 de mayo del actual y oportunamente se hará conocer la fecha de sorteo a los efectos de la presentación del certificado correspondiente.

Instituto Nuestra Sra. de Lourdes

La secretaría del Instituto "Ntra. Sra. de Lourdes", informa que se encuentran a disposición de los interesados los certificados analíticos de 5o. año correspondientes a los alumnos Garels, Palavecino, Smutt, del Pino, Marchese, Ayala y Motura.

Conservatorio Saint Saens

La dirección del conservatorio Saint Saens, informa que continúan abierta la inscripción en las clases de piano y guitarra correspondiente al presente curso lectivo. Para mayores informes, dirigirse a 9 de Julio 3311 o al teléfono 23480.

Exámenes en la Escuela Normal

La dirección de la Escuela Normal Nacional "Gral. José de San Martín" informó para conocimiento de los interesados que durante los días 20 y 23 del actual de 8.30 a 9.30 se inscribirán alumnos para rendir exámenes.

Se trata de aquellos que adeudan hasta dos asignaturas y que podrán obtener el título de maestra, rindiendo satisfactoriamente.

Charla sobre los viajes espaciales

La dirección de la Escuela de Educación Técnica No. 7 que funciona en el local de la Asociación Vecinal San Martín, en Estrada y Vieytes, invita a los escolares y público en general a la charla que sobre temas espaciales dará el CODE, el próximo 24 del corriente, a las 17.30.

En la oportunidad disertará el Sr. Angel Meynet, ilustrando la exposición con la película de la Apolo 11 cedida por ASFICANA y con proyecciones de diapositivas sobre el viaje que en 1969 realizaron miembros del CODE a los Estados Unidos en oportunidad del lanzamiento del mencionado Apolo 11.

Nuevos programas preparó el centro de radio y T.V.

El Centro de Radio y Televisión Pública de la provincia ha preparado un nuevo tema cuyo contenido será "La mentira".

Dicha exposición se podrá escuchar el próximo 21 del corriente, a las 18.40 por la emisora LT 10 Radio Universidad del Litoral y el 22, a las 11.30, por LRA 14 Radio Nacional Santa Fe y a las 16 del mismo día por LT 6 Radio Genaro Berón de Astrada (Goya).

Además, el 20, a las 11.30 por LRA 14 y el 23, a las 10.30, por LR 6, continuará el ciclo "Literatura y tiempo".

Representante del magisterio para un concurso de cargos

El Ministerio de Educación y Cultura designó vocal representante del magisterio para integrar el jurado del concurso de provisión de cargos para el profesorado de escuelas intermedias en sustitución de la Sra. Celia Cosetini de Rodríguez, a la profesora María Elena Sarsotti, catedrática interina de la escuela normal 8 de Santa Fe, a quien se releva en estas funciones durante el período de actuación del jurado, con derecho a la percepción de la bonificación por asistencia perfecta.

Renovó autoridades el C. de Jubilados Periodistas de Sta. Fe

En la reciente asamblea celebrada por el Círculo de Jubilados y Pensionados Periodistas y Administrativos se procedió a la renovación de la comisión directiva habiendo quedado constituida del siguiente modo: presidente, Delfín Carrión Gómez; vicepresidente, Luis Marek; secretario general, E. Gervasoni; secretaria de actas, Leticia López Jordán; tesorero, Andrés Beltrán; protesorera, Olga Visconti; vocales, Benjamín Baraglola, Acacio Cañete y José Aguilar; síndico general, Ramón Cantero.

Durante la misma asamblea se aprobaron la memoria y balance del año anterior, haciéndose especial mención a las obras relativas al panteón social.

Numerosas multas aplicaron a comerciantes de la provincia

El Ministerio de Bienestar Social informó por intermedio de la Dirección General de Saneamiento que se aplicaron numerosas multas a comerciantes de esta ciudad y de localidades del interior.

Las clausuras son las siguientes: Santa Fe: Saladero de tripas, de Florencio Ramón Canal, en calle Blas Parera 5059; por funcionar sin autorización, situación agravada por las deficientes condiciones de higiene. Criadero de cerdos, de Ramón Cicarelli, en calle Estado de Israel (oeste) s/n.; por encontrarse dentro del radio urbano, situación agravada por encontrarse en condiciones no reglamentarias. Coronda: almacén, de Evangelina R. de Cuello, en calle Rivadavia 1139; por funcionar sin autorización. San Jerónimo Norte: Criadero de cerdos, de Julio Eberhardt, por no reunir los requisitos mínimos de funcionabilidad, hallarse dentro del radio urbano y falta de higiene. La citada firma fue emplazada para que en el término de 120 días procediera a retirar dicho criadero a más de dos mil (2.000) metros del radio urbano.

Las multas aplicadas son las siguientes:

Santa Fe: Gómez Sixto, con despacho de bebidas en Blas Parera 8167; por deficientes condiciones de la pintura en el salón de venta; Indú Aceitera Río Paraná, con negocio de fraccionamiento de aceites comestibles en E. Zeballos 3875/83; por no comunicar la realización de mezclas de aceites Nombre y sede de la razón social, en la rotulación: figuraba: "Fraccionado en Resistencia (Chaco)", origen distinto al verdadero. Con $ 3.000; Isarrualde Ramón, el vehículo de reparto carecía de las inscripciones correspondientes, además el señor Insarrualde no hacía uso de las indumentarias reglamentarias —falta de saco blanco—. Con 1.500 pesos moneda nacional; Imhoff e Hijos Teodolinda F. de panadería en calle Zapata 2698; elaboración de pan dulce adicionado con colorante artificial prohibido —cúrcuma— producto adulterado. Con m$n 25.000; Inst. Coop Ltda. Personal Agua y Energía, 9 de Julio 2872, falta remito de Declaración Jurada de adquisición de aceites durante el año 68. Formulario I. B. 22. Con m$n. 1.000; Israel Jacobo, almacén en calle Tucumán 4210, por encontrarse trabajando sin la [illegible] mentaria reglamentaria — falta de saco blanco— Con m$n. 500: Jovellano Eduardo, expendio de golosinas y cigarrillos en calle Javier de la Rosa No. 1130 (calculado) en el mencionado local se expendían empanadas, sin estar autorizado dicho expendio en tales negocios. Con m$n 2.000; Kato y Cía, café y bar, en calle San Martín 2440; existencia de telarañas adheridas a las paredes y techo del baño destinado al uso del público asistente. Con m$n. 2.500; Kreig Hnos., negocio de panadería sito en Av. Gral. Paz No. 7.600; el empleado Juan C. Benelli, se hallaba fumando en la cuadra de elaboración, mientras trabajaba. Con m$n [illegible]

Gobernador Crespo: Hernández Isidro, negocio de verdulería y almacén; tenencia para el expendio de 18 paquetes de café vencido en su término de aptitud. Con 3.000 pesos moneda nacional. **Laguna Paiva:** Gallo Héctor, carnicería en calle Obrero 409; tenencia para expendio de mondongo en mal estado. Con m$n. 3.000. **Nelson:** Ginovich Vicente, bar y comedor; por falta de telas metálicas en las aberturas. Con m$n. 500. **Pujato Norte:** Hang Leonardo A., tambo Nº 2; provisión de una partida de leche para pasteurizar a la usina de pasteurización Asociación Unión Tamberos Coop. Ltda., no reglamentaria, de acuerdo con el resultado analítico practicado sobre una muestra. Con 2.500 pesos moneda nacional. **Rafaela:** Giménez y Passamonte Hnos., café, bar y fábrica de helados, en Avda. Santa Fe 253; se constató que no daba cumplimiento al decreto sobre desinfección de vajillas. Con m$n. 2.500. **Ramayón:** Josami Elías, ramos generales, tenencia de productos envasados en estado de descomposición (producto alterado). Con 2.500 pesos moneda nacional. **Rufino:** Herrera Adelma de, bar y restaurant en Santa Fe 260; tenencia de alimentos de origen "casero" en evidente mal estado, con m$n. 10.000. **Santo Tomé:** Jullier Juan, panadería sita en calle Juan J. Paso s/n.; se transportaba pan en un vehículo no inscripto. El pan se encontraba en una caja al descubierto y en contaminación con el medio ambiente. Reincidente. Con 5.000 pesos moneda nacional. Gutiérrez Joaquín Ramón, propietario del vehículo de reparto de cerdos, con domicilio en las Cuatro Bocas s/n., transporte de nueve lechones sin sellado reglamentario y camión chapa L. D. 0633 no reglamentario. Con m$n. 5.000.

SANTA FE EN LA HISTORIA

17 de abril

1820 Los generales Miguel Estanislao Soler, por Buenos Aires; [illegible] López, por Santa Fe, y Francisco Ramírez, por Entre Ríos, suscriben (después de la batalla de Cepeda ganada por las fuerzas del interior), el [illegible] de Luján.

1823 Nace en Santa Fe [illegible] José María Cullen, que fue gobernador de la provincia en el período 1855-1856. Fundó el Banco Mixto de Rosario y se desempeñó como gobernador delegado de Nicasio Oroño. Falleció en 1876.

1842 La vanguardia del ejército de Oribe derrota al gobernador de Santa Fe, general Juan Pablo López, entregándose los vencedores a toda clase de excesos.

1855 Nace en Toronto, Canadá, Guillermo Perkins. Radicado en Rosario fundó el periódico "El Ferrocarril" y después "El Cosmopolita" y un [illegible] de la provincia de Santa Fe para traer inmigrantes de los Estados Unidos y dirigió la instalación de las colonias Roldán, Cañada de Gómez, Carcarañá, Tortugas y San Jerónimo.

1867 Víctima de la epidemia del cólera fallece en Buenos Aires Esteban Rams y Rubert, empresario de la canalización del río Salado. Trabajó también en la colonización de la provincia.

1920 Aparece en nuestra ciudad la revista "Ideas" dirigida por Víctor D. Avilés. Colaboraron, entre otros, Elías Díaz Molano, Sergio Reinares, Agustín Dillon, José J. Amavet, Zenón Ramírez y Salvador Cabeco.

1956 En la intervención nacional del vicealmirante Carlos Garzoni se designa a la Escuela Normal Provincial recientemente creada en Santa Fe con el nombre de "Almirante Guillermo Brown".

Cigarreros de todo el país se reunirán el domingo en Santa Fe

El domingo próximo a las 9, en el Club Argentino situado en bulevar Gálvez y Marcial Candioti, la Federación Argentina de Cigarreros Minoristas y Afines (FACMA) llevará a cabo la asamblea nacional con asistencia de representantes de todo el país.

Este encuentro nacional tomará decisiones finales ante el grave problema planteado a más de cien mil propietarios de kioscos por la aplicación del decreto 8474 que reduce los márgenes de beneficio en la comercialización del cigarrillo al público.

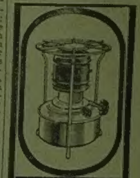
Ello importa —manifestaron dirigentes de la entidad en el transcurso de una visita efectuada a "El Litoral"— asumir posiciones en el concierto económico ya que nuevas disposiciones impositivas podrían afectar intereses de los asociados.

Lo ocurrido con el decreto 8474 —acotaron— debe ser un verdadero toque de alerta para mantener siempre listas las defensas empresarias.

Más adelante expresaron su convicción de que la asamblea nacional del domingo que concluirá en la vecina ciudad de Paraná, asumirá particular relevancia, ya que se informará en detalle sobre gestiones concretadas ante el Ministerio de Economía y Trabajo y en la Secretaría de Hacienda y Comercio Interior, tendientes a encontrar una salida satisfactoria a las demandas [illegible].

Como se recordara, por el decreto de referencia originado en la Secretaría de Hacienda y Comercio Interior se rebajaron los márgenes de beneficio de la venta al público en un 1,80 %, lo que en última instancia —sostuvieron [illegible]— significa caer en una ganancia irrisoria del 6,5 por ciento, con el agravante de que la motivación que se daba para justificar tan insólita medida era de que así lo imponían los elevados márgenes.

Señalaron más adelante que se está ante un hecho que merece una revisión porque el clima de desaliento en nada habrá de ayudar a la ya castigada industria del tabaco que, por otra parte, contribuyó con casi 75 mil millones de pesos viejos en concepto de impuestos a las arcas fiscales en el año 1969. Siendo los quiosqueros el último eslabón de la cadena que permite vender al menudeo un producto gravado con el 68 por ciento de impuesto sobre su precio de [illegible] mejor tratamiento en una decisión de la importancia como la comentada.



EL LITORAL

EDICION VESPERTINA

Año LII — No. 16.793 | 10 páginas | Precio: $ 0,20 | SANTA FE, VIERNES 17 DE ABRIL DE 1970 | Dirección y administración: San Martín 2651|59 — Tel. 20101

Tras un dramático viaje cósmico regresaron indemnes a la Tierra los héroes del espacio

AL GRAL. MARTINEZ ZUVIRIA DESIGNARON TITULAR DE LA SIDE

Asumirá el lunes próximo y pidió inmediatamente su pase a retiro

BUENOS AIRES, 17 (UPI). — Un vocero de la Casa de Gobierno anunció que el general de división Gustavo Martínez Zuviría, actual comandante del Primer Cuerpo de Ejército, con asiento en Palermo, fue designado secretario de Informaciones del Estado.

El decreto será dado a conocer al término de la reunión que el CONASE mantendrá en las últimas horas de la tarde. Se añadió que asumirá el próximo lunes en hora a determinarse.

El general Martínez Zuviría —que aceptó la designación— solicitó de inmediato su pase a retiro.

Se reúne hoy el Consejo Nacional de Seguridad

BUENOS AIRES, 17 (UPI). — El Consejo Nacional de Seguridad (CONASE) continuará hoy —en una nueva reunión— analizando lo relacionado con los delitos contra las personas, secuestros de armas, robos y crímenes registrados últimamente y que tiene directa implicancia en los planes de seguridad nacional.

El presidente de la Nación convocó a los integrantes del organismo para las últimas horas de la tarde y participarán d las deliberaciones, los ministros, los comandantes en jefe de las Fuerzas Armadas y el secretario del organismo.

Ratificó la CGT el paro del 23

En una declaración fundamenta los motivos de la medida de fuerza

BUENOS AIRES, 17 (UPI). — La comisión reorganizadora y normalizadora de la CGT difundió la declaración que sus autoridades habían anunciado para la semana anterior y en la que se "convoca a todos los trabajadores a efectuar un paro general de actividades por 24 horas [illegible] 23 de abril de 1970".

Su redacción revela la influencia del sector participacionista en el [illegible] de las posiciones asumidas por los tres núcleos que integran la referida comisión. Limita al sector económico-social del gobierno su línea opositora.

Uno de los sindicatos participacionistas que se ha plegado a la huelga [illegible] Obrera de la [illegible] — dispone que se cumpla sin violencia ni desórdenes.

Dice la declaración que la CGT: a través de la comisión reorganizadora y normalizadora, "asume una vez más la [illegible] de la mayoría de los argentinos [illegible] por una estructura social injusta que obstaculiza las posibilidades de encontrar una vía pacífica hacia la grandeza nacional".

Menciona las entrevistas [illegible] dades gubernamentales: la [illegible] que les concedió el jefe del Estado y el mensaje que este dirigió en la reunión de gobernadores, del que "surgió una posición nacional —dice— con premisas importantes en materia de cambio de estructura, integración del país y defensa del patrimonio material y espiritual de nuestro pueblo".

[illegible] dicho mensaje "traduce el propósito de concretar una amplia apertura para integrar a todos los sectores del quehacer nacional en un proceso de cambios", pero sostiene a continuación que "frente a los mismos gobernadores, los que planifican y ejecutan, ratifican [illegible] política económico-social rechazadas por todos los sectores de la línea nacional".

Hace referencia a la situación de los jubilados y las cajas previsionales, para agregar que "en ese cuadro negativo pierden perspectiva los esfuerzos que se realizan en otros campos del sector [illegible] que tengan preocupación social y sentido nacional".

Se ha registrado un nuevo caso de parálisis infantil

BUENOS AIRES, 17 (UPI). — Informó la Secretaría de Salud Pública que en la localidad de Zárate se produjo un nuevo caso de poliomielitis, en la persona de un niño de 4 meses de edad, que no había sido vacunado.

El infante, aún no identificado, fue internado en un establecimiento sanitario de esa ciudad.

Hasta el momento suman [illegible] los casos de polio registrados en el país desde el 1o. de julio de 1969, y 61 en lo que va del año.

Hallan el cuerpo momificado de un niño en San Juan

SAN JUAN, 17 (UPI). — Mientras efectuaba un reconocimiento de rutina por la zona de Los Morrillos de Ansilta, personal de una patrulla de Gendarmería Nacional descubrió el cuerpo momificado de un niño, cuya existencia data desde hace cuatro mil años.

Se comprobó que el cráneo estaba resguardado con cuero de un animal aún no precisado, que al parecer le [illegible] durante todo ese tiempo.

El hallazgo fue entregado posteriormente al Museo Arqueológico de esta ciudad.

Una nave uruguaya cañoneó a un buque pesquero argentino

MAR DEL PLATA, 17 (UPI). — La Prefectura Naval local citó al capitán del pesquero de bandera argentina "Repunte" en relación con un incidente mantenido con un guardacostas uruguayo cuando navegaba en demanda del puerto de Río Grande do Sul.

El capitán, Eiichi Nakane, informó que cuando navegaba en aguas limítrofes entre el Uruguay y Brasil, el guardacostas uruguayo "M.S. 31", en horas de la tarde del día 6, le intimó detener de inmediato sus máquinas.

Como no pudo hacerlo en forma rápida, recibió 2 cañonazos que cayeron a unos 50 metros de la proa de su nave.

El secretario de Comercio de E.U. llegará el domingo

BUENOS AIRES, 17 (UPI). — Para pasado mañana está previsto el arribo del secretario de Comercio de los Estados Unidos, Sr. Maurice Stans. Lo hará acompañado del secretario asistente, Robert Mc Lellan; el director de Comercio Internacional, Claude Courand, y el asistente especial de Asuntos Públicos, Robert Smalley.

La Apolo-13 amaró en el Pacífico a las 15,08

Por Al Rossiter Jr.

CENTRO ESPACIAL DE HOUSTON, 17 (UPI). — Los intrépidos tripulantes de la Apolo-13 se deslizaron hoy con su nave espacial por la atmósfera terrestre hacia el océano Pacífico para poner fin a cuatro días de angustiosos esfuerzos destinados a superar la peor emergencia espacial de los Estados Unidos.

Los astronautas James A. Lovell, John L. Swigert y Fred W. Haise entraron con su módulo de comando de forma de cono en la atmósfera, desarrollando en esos momentos una velocidad de 39.243 kilómetros por hora.

Instantes antes los pilotos espaciales habían separado su cápsula de la "sala de máquinas" y del módulo lunar cuyas reservas de oxígeno y de energía eléctrica salvaron sus vidas cuando circunvalaron la Luna a más de 400.000 kilómetros de distancia de la Tierra.

El porta-helicópteros "Iwo Jima" se hallaba a 621 millas de las islas de Pago-Pago en el océano Pacífico, para rescatar a los osados navegantes espaciales después del acuatizaje de su [illegible].

El reingreso se produjo a las 12,53 p.m.

Momentos antes Swigert dijo al centro de comunicaciones de Houston: "Sé que todos nosotros deseamos agradecerles lo que han hecho por una buena labor".

Joe Kevin, encargado en ese momento de las comunicaciones, contestó: "Todos nos sentimos contentos por poder hacerlo".

Instantes antes de que la fricción atmosférica interrumpiera las comunicaciones con la cápsula Kerwin declaró: "Bienvenidos a casa".

"Gracias", contestó Swigert y de inmediato comenzó el período de incomunicación.

Ese período se inició a las 12,53, un minuto antes de lo esperado.

Al avanzar en las capas más densas de la atmósfera, los astronautas sufrieron los efectos de una fuerza equivalente a cinco veces la de la gravedad ordinaria.

Las comunicaciones quedaron restablecidas a las 12,59 al recibirse una señal de la Apolo en uno de los aviones de la flota de rescate.

Swigert exclamó entonces: "Okay Joe...".

El centro de control informó que las condiciones meteorológicas son excelentes en la zona del descenso... "Tan buenas como se venía anunciando".

Al aproximarse a la superficie del Pacífico la Apolo-13 había superado las pruebas más duras jamás encontradas por una cosmonave norteamericana desde el comienzo del programa espacial.

Dos grandes paracaídas de casi cinco metros de diámetro se abrieron en el extremo de la aeronave para frenar su descenso. En esos momentos la Apolo se encontraba a 6.900 metros de altura.

"Podemos ver los paracaídas", anunció Swigert.

La cosmonave, con todos sus paracaídas desplegados, fue avistada sobre el lugar de descenso.

Los helicópteros de la flota de recuperación comenzaron a converger sobre el lugar esperado para el descenso.

Acuatizó la Apolo-13

La cosmonave se veía muy claramente en las pantallas de televisión y la transmisión fue una de las mejores que se hayan hecho en vivo desde el comienzo del programa espacial.

La imagen de la cosmonave fue recibida con grandes aplausos en la sala de control de Houston.

LA SIRENA DE "EL LITORAL"

Exactamente a las 15.08, hora en que los tres astronautas amararon en el Pacífico en su Apolo-13, la sirena de "El Litoral" saludó su regreso. Después de largas horas de angustiosa expectativa por el resultado final de una misión a la Luna en la cual se sucedieron momentos de hondo dramatismo, expresamos así nuestra satisfacción por su feliz retorno a nuestro planeta.



Hombres ranas colaboran en el rescate de los tripulantes de la nave espacial, posada ya felizmente en aguas del Pacífico

Los pormenores del descenso

A BORDO DEL "IWO JIMA", 17 (UPI). — Los valerosos astronautas de la Apolo-13 descendieron hoy a salvo en el océano Pacífico emergiendo victoriosos de la dramática lucha de cuatro días para superar la peor emergencia espacial de los Estados Unidos.

Se calculó que el descenso había tenido lugar a unos seis kilómetros directamente al sur de esta nave y exactamente a la hora prevista: 1.08 p.m. (15.08 hora argentina).

El amaraje de la Apolo-13 culminó un drama sin precedentes en el espacio extraterrestre, originado por el primer fracaso en el programa de exploración lunar norteamericano.

El único éxito científico de la frustrada misión de la Apolo-13, cuyo costo fue de 375 millones de dólares, fue el choque contra la Luna de un cohete lanzado con ese propósito para medir las vibraciones de la estructura selenita con el impacto.

La cosmonave acuatizó con su parte superior hacia arriba y permaneció flotando en su plana y ancha popa, mientras el portaviones de escolta anunciaba que la Apolo "navega cómodamente".

En contraste con las dos últimas expediciones lunares, la Apolo-13 llegó a las aguas del Pacífico con la parte superior hacia arriba. De inmediato se lanzaron buzos de la marina para rodear la cosmonave en el primer paso de la operación de rescate.

Se informó que el estado de los tres astronautas era satisfactorio. La Apolo parecía navegar en forma extraordinariamente estable y plácida en las tranquilas aguas del océano, mientras la transmisión por televisión desde una cámara instalada en uno de los helicópteros de rescate llegaba en forma nítida a todos los espectadores.

El viento sólo tenía una fuerza de aproximadamente seis nudos.

Las imágenes de primer plano tomadas por la cámara del helicóptero permitieron ver que la cosmonave estaba chamuscada por obra de las enormes temperaturas generadas en el reingreso, por la fricción con la atmósfera, pero pese a todas las dificultades y momentos de prueba, la Apolo parecía tener un magnífico estado.

La ya tantas veces ensayada maniobra de recuperación comenzó a desarrollarse con toda precisión.

Las cámaras de flotación fueron arrojadas al mar y en seguida los buzos comenzaron a instalarlas en torno a la cápsula cósmica para aumentar su estabilidad.

Millones de personas en todo el mundo pudieron presenciar el feliz desenlace del vuelo que tanta zozobra llevó no sólo a los Estados Unidos sino a todas las naciones del orbe.

El vuelo que casi termina con una tragedia, al despedazarse todo un lado de la cabina de máquinas de la formación espacial tuvo sin embargo, un éxito extraordinariamente plácido, en condiciones casi ideales.

La misteriosa explosión privó a la cabina de mando de energía eléctrica, oxígeno y combustible a más de 320.000 kilómetros de distancia de la Tierra, obligando a los tres pilotos espaciales a sobrevivir con los abastecimientos que les proporcionó su torpe módulo lunar "Acuario", con el que esperaban descender en la superficie del satélite.

"Adiós 'Acuario' y gracias", exclamó Lovell cuando su "bote salvavidas" quedó en libertad en el espacio, para permitir que la cosmonave "Odisea" emprendiera el ingreso en la atmósfera terrestre.

"Fue verdaderamente una gran nave", agregó Swigert, el piloto bisoño llamado a último momento para reemplazar a Thomas Mattingly, que corría el riesgo de enfermar de rubéola durante la expedición.

El primero de los nadadores llegó junto a la cosmonave a las 1.17 p. m. (15.17 hora argentina) y de inmediato Swigert pidió que le indicara la distancia a que se encontraba el porta-helicópteros.

El oficial coordinador de las operaciones de rescate anunció entonces que el "Iwo Jima" estaba a una milla de distancia (poco más de un kilómetro y medio) y avanzaba hacia el lugar de amaraje.

El "Iwo Jima" pidió a los pilotos que interrumpieran la transmisión de su radio. faro y Lovell confirmó de inmediato que había sido suspendida.

Diecisiete minutos después del amaraje uno de los nadadores subió a la cápsula y el oficial coordinador de la operación anunció: "Si. [illegible]".

Instantes después fue abierta la escotilla de la nave espacial, exactamente a las 1.32 p. m.

El primero de los astronautas salió por la portezuela y se dejó caer sobre una balsa de goma amarrada junto a la cosmonave. Luego lo siguieron sus dos compañeros.

El helicóptero destacado para conducir a los fatigados astronautas a bordo de esta nave insignia de la flota de recuperación se dirigió [illegible] e hizo descender la red utilizada para izarlos hacia el aparato.

El primero en subir al helicóptero fue Haise.

Desde el helicóptero se informó que el estado del astronauta era excelente.

Inmediatamente después fue izado su compañero Swigert.

El último en ser recogido fue el comandante de la frustrada misión lunar, Lovell.

Swigert, al poner pie en el helicóptero comentó que se sentía "muy bien".

Lovell formuló el mismo comentario que Swigert, mientras cundía el alivio entre los tripulantes del helicóptero al tener a bordo, sanos y salvos, aunque agotados por su odisea espacial, a los tres valientes astronautas.

El helicóptero entonces tomó un poco más de altura y trazó un amplio círculo mientras los astronautas se enfundaban en trajes de vuelo antes de ser conducidos a bordo de este porta-helicópteros.

Los tres héroes espaciales habían estado en mangas de camisa durante la última parte de su arriesgada travesía de regreso a la Tierra.

Cuando el helicóptero descendió sobre la cubierta de vuelo del "Iwo Jima", los pilotos espaciales descendieron a la misma, poniendo fin a uno de los más dramáticos y excitantes capítulos de la historia espacial.

Los astronautas no deberán ser sometidos a cuarentena como sus predecesores en misiones tripuladas a la Luna, debido a que [illegible] consecuencia de la [illegible] estar en contacto con materiales selenitas.

Cesa la angustia mundial

APOLO-13 ha vuelto a la Tierra. Las aguas del mar han recibido en medio de la expectativa mundial, el vehículo aéreo que pudo, por una contingencia fatal, quedar circunvolando la Luna. Racionando el oxígeno, el agua y la electricidad, desde el instante en que el módulo voló una noche alrededor de la cara oculta del satélite y emprendió el regreso a nuestro planeta, la conmoción universal se mantuvo en vilo entre la esperanza y la incertidumbre. Se asistía a una lucha arriesgada entre los astronautas, efectuando las maniobras de reajuste para corregir y mantener el rumbo, y los directores de vuelo que desde la planta del Centro de Houston comenzaron a transmitir sus indicaciones. La vida de los navegantes astrales ha dependido de dos computadoras que registraban las fallas y de los que las operaban: de inmediato se elaboraba la respuesta y se la remitía hacia el espacio exterior. Aun en medio de lo que puede llamarse un fracaso de esta misión lunar, queda una muestra del magnífico esfuerzo de la ciencia, que ha arrancado tres vidas humanas al misterio insondable. Las alternativas fueron excepcionales, y su resonancia puso en segundo lugar a todos los otros sucesos de este mundo inquieto. Los ojos y el corazón humanos fueron elevados hacia el Ser Supremo, para que se cumpliera el anhelado regreso. Todo transcurría en una expectación constante, mientras el satélite lunar andaba en su órbita con su fría soledad, como una diosa esquiva.

Puede decirse que este acontecimiento ha sido uno de los más emocionantes de la historia. Angustias en el espacio, en el reducido ambiente de una cabina y angustias en todos los pueblos, manteniéndolos en vigilia. En las grandes ciudades, donde el firmamento se aleja tras los edificios y las nieblas; en los campos donde las estrellas tienen reflejos que hacen fabulosas las noches, centenares de miles de miradas se dirigían allí, escrutando los abismos cósmicos. Seres humanos venían por aquellos caminos, envueltos en lo imprevisto de la hora siguiente, conmovidos en la oscura penumbra de la estratósfera, con las ansias de volver a pisar el astro nativo, que ofrecía en el horizonte la borrosa línea de los continentes. Era como volver de un mundo extraño. Porque no era el regreso de la Luna, sino la tarea de reingreso en la Tierra, en la que más de una incógnita se agazapaba en cada segundo. Quizá haya sido la más trágica soledad que hayan vivido unos hombres. Porque la soledad y el silencio en esas regiones del espacio y en la incesante ebullición de los meteoritos, debe ser como estar inmerso en lo desconocido.

Inconvenientes y fallas dieron a la Apolo-13 una característica propia. Algo imponderable pareció oponerse a este viaje. La odisea ha terminado con el amaraje, en tanto las ondas marinas eran recorridas por buques de todas las naciones y cuando todavía amenazaba a los héroes la violencia de un huracán. Este hecho representa igualmente un aspecto interesante en esta hazaña no cumplida en sus fines, pero realizada en su rescate. Las escuadras de diversos países, respondiendo al alerta mundial, recorrieron la extensión marina para prestar su ayuda en la labor de recuperación de los pilotos del espacio. Esto señala que aun en las frustraciones de las aventuras del hombre, hay resultados beneficiosos. Esta cooperación internacional revela que no es difícil encontrar en la humanidad un hálito de buena voluntad cuando pueblos y hombres se unen, por encima de las diferencias, en una misión de paz. La Apolo-13, la que pudo ser el índice de otra estada humana en el astro nocturno, será, sin embargo, promotora de la comprensión y de la colaboración mundial.

Vendrá ahora el momento de la investigación, que tratará de esclarecer el misterioso origen de la explosión que dejó en malas condiciones al módulo de comando. Felizmente no fue la leyenda mitológica de Icaro, a quien el Sol quemó sus alas de cera, precipitándolo en el vacío. El alivio ha aquietado las zozobras. Quedará siempre el recuerdo de la emoción más intensa de todos los tiempos, y mientras lo futuro dirá si los planes ambiciosos de las exploraciones espaciales quedarán en suspenso por ahora, la Apolo-13 deja un saldo y un sentido. La técnica en lucha contra los elementos y los asteroides y la advertencia sobre la conquista del espacio. Miles de chispas como miles de estrellas, dijeron los tripulantes de la espacionave, seguían nuestro itinerario en el momento del accidente. Que esta emoción y este alerta de estos días rodeen a los hombres que acaban de regresar a la Tierra e inciten a los pueblos a unirse en la paz. Hubo un misterio en el cielo...



Instantánea que muestra un momento del descenso de la cápsula de la Apolo-13

Incursión aérea israelí en la zona de Suez

TEL AVIV, 17 (UPI). — La fuerza aérea israelí atacó hoy objetivos egipcios a lo largo del canal de Suez durante más de dos horas, según informó un vocero del Estado judío.

El portavoz manifestó que la incursión comenzó a las 8.40 y duró dos horas y cuarto.

El informante agregó que todos los aparatos que tomaron parte en la operación [illegible] a sus bases.

Poco antes el portavoz había anunciado que la explosión de una granada de mano hirió a siete árabes en el corredor de Gaza.

El vocero manifestó que la granada estalló en la plaza Medina en la ciudad de Gaza. No dio detalles respecto a la gravedad de los heridos.

[illegible] inmediatamente una [illegible] para hallar al terrorista.

Dejó de existir en la capital soviética Victorio Codovilla

MOSCU, 17 (UPI). — Victorio Codovilla, titular del Partido Comunista argentino falleció en esta capital, según lo anunció hoy el comité [illegible] del comunismo [illegible].

El deceso se produjo el [illegible] "una creciente insuficiencia cardiovascular" resultante de su elevada presión sanguínea.

Codovilla tenía 78 años.

Una reunión sobre desarme iniciarán Rusia y la Unión

VIENA, 17 (UPI). — Negociadores de los Estados Unidos y la Unión Soviética inician hoy la primera serie de [illegible] negociaciones [illegible] a limitar los arsenales nucleares.

La [illegible] oficialmente Conversaciones para la Limitación de Armas Estratégicas (SALT) comenzará en la sede de la [illegible].

El encuentro, calificado como "[illegible]" por el presidente norteamericano Richard M. Nixon, es el primero en su tipo dentro de las gestiones de los últimos años para el desarme y es considerado una piedra angular en las relaciones entre las dos superpotencias.



Un funcionario de la UN en El Cairo. - Joseph Sisco (derecha), secretario adjunto de las Naciones Unidas para los asuntos del Cercano Oriente, conversa con el ministro de Relaciones Exteriores de la RAU, Mahmoud Riad. Dicho funcionario se halla de visita durante cuatro días en la República Arabe Unida para explorar las posibilidades de un arreglo en el conflicto árabe-israelí. (Radiofoto UPI)

La cosecha de café será de 3.800 millones de kilos

De ese total 2.500 millones de kilos provendrán del hemisferio occidental. Hay gran demanda del producto

Por Juan J. Waite

WASHINGTON (UPI). — El Servicio Norteamericano de Agricultura Extranjera predijo que la cosecha mundial de café 1969-70 totalizará 3.800 millones de kilogramos, de la cual 2.500 millones de kilogramos provendrán del hemisferio occidental.

El servicio, un organismo del Departamento de Agricultura de los Estados Unidos, dio a conocer hoy su cuarta estimación para la cosecha de este año. La misma permaneció virtualmente [illegible] en relación a la estimación anterior hecha en diciembre último.

De la producción total estimada, alrededor de 2.750 millones de kilogramos estarán disponibles para ser exportados, después de deducirse el consumo calculado por los países productores de café.

"Puesto que la demanda de las importaciones mundiales de café estimadas durante el presente año cafetero excede sustancialmente la producción exportable calculada, habrá sin duda una significativa reducción en los stocks acumulados, particularmente los mantenidos en Brasil", indica el informe.

Agrega que éste será el [illegible] año en el cual se hace necesaria una reducción de ese índice debido a la insuficiente producción del año cafetero.

Entre los cambios más destacados en lo que se refiere a cada país, la cuarta estimación señala mermas de 6 millones de kilogramos en Costa Rica y la India, respectivamente, e incrementos por el mismo volumen en los cálculos para El Salvador y la Costa de Marfil.

Comparada con la cosecha 1968-1969, la producción de café aumentó en la República Dominicana, El Salvador, Guatemala, Honduras, México, Nicaragua, Guadalupe, Jamaica, [illegible], Panamá, Puerto Rico, Trinidad-Tobago, Brasil, Perú, Bolivia, Guyana, Paraguay y Surinam.

La producción permanecerá en el mismo nivel que el año pasado para Cuba, Colombia y Venezuela, en tanto que se reducirá en Costa Rica, Haití y Ecuador.

El informe dice que tanto como fue pronosticado en enero último, la cosecha costarricense fue adversamente afectada por las lluvias durante el período de recolección y que la producción de este año es estimada ahora en alrededor del cinco por ciento menos que el nivel anterior.

La estimación para Guatemala ha sido reducida ligeramente. El Departamento de Agricultura dice que "las copiosas precipitaciones durante la temporada de las lluvias trajeron un aumento en las plagas de hongos, lo que causó una reducción".

La cosecha de El Salvador probablemente igualará a la de hace dos años, en tanto que la estimada para la República Dominicana es la más alta para el país en los últimos años. La producción de Haití será menor que la anticipada anteriormente.

"A pesar de la tendencia favorable en las cosechas de la mayoría de los países, aparentemente El Salvador es la única nación en el grupo regional de la América del Norte que tendrá alguna cantidad significativa de exceso de café de su cuota actual de 1969-70", dice el informe.

En la América del Sur, la cuarta estimación para la cosecha de este año en el Brasil permaneció en el mismo nivel que la tercera, o sea en 1.140 millones de kilogramos.

Declaración de una periodista

Arana Freire, que fue expulsada de Perú, alude a la prensa de ese país

BOGOTA (UPI). — La periodista boliviana Elsa Arana Freire manifestó que el gobierno militar de Lima, que la expulsó del Perú, está en camino de "cercenar la libertad de prensa".

Añadió que la situación de la prensa latina es triste y se ve amenazada, no sólo por el caso peruano sino por los de otros países. A su juicio, la expropiación de los diarios "Expreso" y "Extra" y la medida contra ella, indican que el régimen del presidente Juan Velasco Alvarado se propone liquidar la libertad de prensa.

En rueda de prensa, la Srta. Arana, que nació en Bruselas, aseguró ayer que ha recibido propuestas para trabajar en Colombia, sin haberse decidido aún por ninguna. Dijo asimismo que espera volver al Perú cuando la dejen entrar.

El gobierno de Lima anunció la expulsión de la distinguida periodista, que ha recibido varios premios por sus éxitos profesionales, cuando ésta se encontraba en Bogotá para informar sobre las elecciones del domingo próximo en esta nación a su diario limeño "La Prensa".

El diario gubernamental "El Peruano" publicó ayer la noticia indicando que las leyes de inmigración peruana prohiben a los extranjeros tomar parte en "cuestiones políticas internas".

La resolución suprema del caso dice:

"Teniendo en consideración las actividades desarrolladas en el territorio nacional y en otros países por la extranjera Elsa Arana Freire, de nacionalidad boliviana, que entrañan una abierta intromisión en la política del Estado, [illegible] un atentado contra la tranquilidad pública y el interés nacional".

En San Juan, Puerto Rico, el presidente de la Comisión de Libertad de Prensa de la Sociedad Interamericana de Prensa (SIP), Tom Harris, declaró que "la expulsión de Elsa Arana Freire del Perú por el gobierno militar es un acto triste e injusto, pero no sorpresivo".

Harris, que es director ejecutivo del periódico "El Mundo", añadió que "la acción del gobierno muestra una vez más, ante el mundo entero, el fraude que es la llamada nueva ley de prensa libre en el Perú.

"La Srta. Arana es una distinguida periodista en su propio derecho y ha ganado muchos premios, incluyendo la medalla María Moors Cabot, que no se da muy a la ligera. Es una periodista valiente, algo que no es deseado en el actual Perú.

"El gobierno tomó la acción mientras ella estaba fuera del país e inmediatamente después que informó sobre la situación del Perú ante la Comisión de Libertad de Prensa de la SIP en su reunión en Jamaica.

"Pensamos que su informe fue comprensivo, justo y dado con un coraje para ser admirado. Cuando la nueva ley fue establecida, la Srta. renunció a su cargo de editora del suplemento dominical "Siete Días" porque ella era boliviana y la nueva ley prohibe a extranjeros editar periódicos. Pero su sacrificio aparentemente no fue suficiente para un gobierno militar que ya ha expropiado dos diarios y teme la crítica a sus acciones.

"Estoy seguro que todos nosotros en la comisión de libertad de prensa denunciaremos esta acción del gobierno del Perú y esperamos que en poco tiempo la dictadura verá que todos sus esfuerzos por reprimir los periódicos y la prensa libre no han tenido resultados".

Nacieron cuádruples en Vitoria (Brasil)

VITORIA (Brasil) (UPI). — María Mota Fonseca, madre ya de siete niños, dio a luz a cuádruples en el hospital Sao José.

Los pequeños, dos varones y dos mujeres, han sido colocados en incubadoras y se encuentran bien, según informó un vocero del hospital.

La madre, de 20 años, no ha tenido complicaciones desde el parto de ayer y su esposo, Silvestre Fonseca, está jubilado y percibe mensualmente del Instituto de Seguridad Social el equivalente de 31 dólares.

Ha sido fijada la política de carnes

BUENOS AIRES, 17 (UPI). — El subsecretario de Economía, Mario Brodersohn, se refirió anoche a la futura política de carnes del gobierno. Contestó algunas preguntas formuladas por escrito, con lo cual desistió de hablar por radio y televisión a las 21, como estaba previsto.

Al referirse a esos objetivos dijo que el programa económico para 1970 consiste en lograr "un alto ritmo de actividad económica y un mayor bienestar social, dentro del marco de la estabilidad de precios. En el caso particular de la política ganadera debemos satisfacer —puntualizó— tres objetivos: Primero, asegurar precios justos para el productor ganadero, logrando así una adecuada retribución al productor, dirigida a aumentar sus existencias.

"El segundo propósito de nuestra política es conseguir que el país durante 1970 exporte por 1.800 millones de dólares, pues consideramos que a través de las exportaciones se promoverá sanamente la economía nacional. La tercera parte de estas exportaciones corresponden a productos cárneos y, en consecuencia, es necesario mantener una relación adecuada entre el precio del ganado destinado a faena y las condiciones del mercado externo".

"El tercero consiste en evitar que ese producto, como parte importante de la canasta familiar argentina, afecte al consumidor más allá de lo razonable".

Requerido sobre cuáles serán las medidas a adoptar, dijo que para el logro "simultáneo de los objetivos señalados, el gobierno tomó algunas medidas de aplicación inmediata", y añadió: "Estas son de carácter transitorio, y serán modificadas en la medida en que lo aconsejen las condiciones futuras del mercado".

Son: 1) Prohibición del expendio de carne vacuna los días jueves y viernes. Estos días no se venderá carne vacuna en los restaurantes, hoteles y casas de comida. Sí podrá venderse al consumo público. 2) Se fijaron márgenes de ganancia para los negocios que venden carne vacuna. En esta forma se logrará trasladar al consumidor los nuevos niveles de precios que se originen en la comercialización del ganado, evitando así que sean absorbidos por las etapas de intermediación. 3) Se llevará a cabo una campaña para orientar el consumo hacia otros cortes además de los de exportación, así como para difundir las ventajas de consumir otros productos sustitutivos de la carne vacuna, con el objeto de balancear la dieta".

Por último se le preguntó si dichas medidas significarán una disminución en los ingresos de los productores agropecuarios. "De ninguna manera; se ha estimado que los ingresos de los productores agropecuarios aumentarán significativamente en este año. En la producción ganadera los ingresos aumentarán más del 13 por ciento con respecto al año pasado. Por otra parte, las excelentes condiciones climáticas garantizan, para las actividades agrícolas de la región pampeana, un aumento superior al 28 por ciento", respondió.

Decisión de dos entes ruralistas

Retiraron sus delegados del Consejo Asesor de Política Agropecuaria

BUENOS AIRES, 17 (UPI). — La Sociedad Rural Argentina y Confederaciones Rurales Argentinas anunciaron su decisión de retirar sus representantes del Consejo Asesor de Política Agropecuaria. Aduce la primera —en nota cursada al subsecretario de Agricultura, señor Tomás de Anchorena— que las inquietudes manifestadas en su seno "no fueron tenidas en cuenta por la conducción económica".

Confederaciones Rurales Argentinas, por su parte, comunicó la resolución de su mesa ejecutiva en una nota dirigida al secretario de dicha cartera, doctor Lorenzo Raggio.

Sostiene la Sociedad Rural que en diversas oportunidades, ante el Consejo Asesor de Política Agropecuaria y "las más altas autoridades de la Nación se expusieron las circunstancias que obstaculizaban su funcionamiento, como así también la no consideración de las opiniones del mismo en las decisiones del gobierno en política agropecuaria".

Dice después que en los dos años de su funcionamiento y en ninguna oportunidad "la conducción económica recogió las inquietudes y reclamos unánimemente expresados por los representantes de los productores", y "aún más —continúa—, en temas como el del impuesto a las tierras aptas no se tuvieron en cuenta ni las mínimas observaciones".

"En otros casos —afirma— el Consejo Asesor no fue consultado en temas que específicamente le fueran atribuidos en el decreto de su creación, práctica que ha culminado con la adopción de medidas dispuestas sobre la limitación del consumo de carnes".

Expresa finalmente la nota: "La Sociedad Rural considera que no puede soslayar por más tiempo tan equívoca situación, decidiendo retirar en forma definitiva sus representantes ante el Consejo Asesor de Política Agropecuaria. Nuestra entidad no escatimará el concurso de su opinión y experiencia frente a todos los problemas que afectan al sector agropecuario sobre los cuales se ha expedido siempre con la seriedad que corresponde".

La renuncia del Dr. Raggio

Expresa su desacuerdo sobre la política de carnes adoptada

BUENOS AIRES, 17 (UPI). — El Dr. Lorenzo Raggio renunció al cargo de secretario de Agricultura y Ganadería porque en materia de carnes el presidente de la Nación "aprobó las medidas contra mi consejo". El texto de la dimisión difundido anoche por dicho departamento de Estado es el siguiente: "Durante mi gestión, en pleno acuerdo con vuestras directivas, transmití a los productores agropecuarios del país la necesidad de cooperar con el desarrollo nacional sobre la base de la estabilidad, fruto de la acción de todos los sectores argentinos. Esta estabilidad agropecuaria sólo puede ser el resultado de medidas coherentes de corto, mediano y largo plazo que permitan la capitalización del campo por la reinversión de sus utilidades efectivas. Si el agro no reinvierte, no hay crecimiento y no hay desarrollo agrícola y se impide el del país en su conjunto. El desarrollo agrícola es el desarrollo regional cuya suma forma el de la Nación.

"Las medidas de corto plazo deben tener el mismo sentido que las demás porque su cambio trastorna gravemente las decisiones de los agricultores que, por las características de su labor, vacilan antes de decidirse por una actividad agrícola diferente. Por lo demás, las políticas de corto plazo y las correcciones aparentemente técnicas responden siempre —consciente o inconscientemente— a enfoques políticos de fondo. Cuando un gobierno se maneja sólo con políticas de corto plazo o arbitrios técnicos, su política de fondo es clara: no cambiar nada, preservar lo que está adecuándolo a nuevas situaciones. Esta no es una política revolucionaria.

"Durante diez meses he anunciado y prometido políticas de fondo de contenido revolucionario. Durante los mismos diez meses el fruto concreto de la acción económica se ha reducido a una labor de meros ajustes técnicos que conservan las deficiencias troncales del pasado.

"Estas deficiencias implican ahora desequilibrios en la distribución del ingreso que perjudica al sector agropecuario y a las provincias argentinas. La política económica del presente orienta toda la potencialidad al desarrollo de áreas metropolitanas. Muchas empresas agropecuarias con sus industrias derivadas, de propiedad mayoritariamente argentina, no prosperan y con ellas las economías de las provincias. Contra esto nada pueden las buenas intenciones ni los anuncios de políticas de fondo que he hecho con reiteración pero sin lograr concreciones. En los últimos días las medidas propuestas para luchar contra el alza del costo de la vida en la capital federal y el Gran Buenos Aires han ratificado una orientación de los actos públicos contraria a las promesas formuladas. El señor presidente ha aprobado las medidas contra mi consejo. La definición significa persistir en políticas de corto plazo postergando las decisiones definitivas.

"Si en estas condiciones yo permaneciese en el cargo, causaría un grave daño moral a los hombres de campo que creyeron en promesas formuladas y continuaron produciendo durante mis diez meses de gestión sin más pago que las ilusiones de un cambio venidero. Es más soportable para mi conciencia que el señor presidente pueda reprocharme una actitud presuntivamente intransigente y no que los productores, los industriales y los obreros rurales puedan enrostrarme una conducta deshonrosa. Lo que debemos cuidar es la fuerza espiritual de la Nación: nada se le antepone.

"Al alejarme por segunda vez de la Secretaría de Estado de Agricultura y Ganadería, agradezco a V.E. las atenciones recibidas y ruego a Dios que le guíe en su gestión en bien de la Nación Argentina".

Fijan posición las sociedades rurales de Santa Fe y Rafaela

En términos severos, las sociedades rurales de Santa Fe y Rafaela enjuician la actual situación derivada de recientes medidas oficiales relativas a la veda de la venta de carne vacuna durante dos días de la semana.

En nota dirigida al presidente de la Nación, teniente general Juan Carlos Onganía, ambas entidades con la firma de sus titulares, señor José Luis Sañudo y Dr. José María Sodiro, solicitan la revisión de la resolución que —afirman— sólo beneficiará a los grandes frigoríficos.

Texto de la nota

La presentación ante el primer magistrado nacional, expresa lo siguiente:

"Las sociedades rurales de Santa Fe y Rafaela que agrupan un importante sector agropecuario de esta provincia, en ejercicio del derecho inalienable de peticionar y en representación de sus asociados, que asisten atónitos a la entrega de la producción nacional a los capitales extranjeros, se dirige con todo respeto al señor presidente con el fin de solicitarle quiera rever las medidas económicas dispuestas en relación con la veda de carne vacuna durante dos días por semana.

"Anteriores presentaciones señalaron nuestra oposición a la medida dispuesta, a la vez que el apoyo a la gestión de los Dres. Lorenzo Raggio y Tomás S. de Anchorena que han debido alejarse de la función pública en forma decidida y valiente, ante el deterioro que sufrirá la empresa agropecuaria en beneficio sólo de los grandes frigoríficos.

Unicos beneficiados

"En apoyo de nuestra petición, volvemos a señalar a vuestra consideración que, al sancionar la medida que impugnamos y cuya revisión solicitamos, vuestra excelencia no lleva la prosperidad a los intereses pecuarios argentinos sino que, por el contrario, los usufructuarios del nuevo procedimiento adoptado serán el conocido grupo de empresas que no han tenido reparo en exhibir su poderío internacional en el procedimiento y distribución de nuestras carnes y sus fabulosos dividendos, que durante el primer semestre de 1969 duplicaron los ingresos obtenidos durante el mismo período del año anterior, como lo reconoció su presidente A. Thomas Taylor (ver: "Resultados", Nº 158, Bs. As., 18/24 de marzo de 1970, p. 10, y "Progreso", julio-agosto de 1969, México, pp. 81 y ss.) y el propio director Clarence Dauphinot (hijo) al expresar que en el año 1968 representó un saldo neto de ingreso por U$S 2.407.000 y que el 83 % de las ventas de la compañía realizadas durante dicho año por valor de U$S 351.692.632 correspondieron al grupo de carnes y derivados.

Repercusión irrelevante

"Por otra parte la repercusión que se pretende de los precios internos de la carne en el costo de la vida es reducida, y si se quiere irrelevante, comparada con los otros rubros que utiliza el organismo técnico, basado en una serie de premisas que no se modifican desde 1960 en cuanto a la composición de la canasta familiar, circunstancia ésta que, como se ve, falseada en su realidad pretende enfrentar al pueblo consumidor con el sector ganadero presentando una imagen deformada del hombre de campo que es lo que debemos, con todo énfasis, señalar en defensa del sector más castigado por injustas medidas, como la que impugnamos, y sobre cuyas espaldas recae con todo rigor la mayor presión impositiva de todos los tiempos.

"Lo más negativo de lo señalado y que pesa sobre el ánimo de nuestro sector como factor de desorden y desconfianza es que la maniobra originaria de la medida que impugnamos favorece casi exclusivamente al consorcio de frigoríficos extranjeros que forman la empresa DELTEC, que nuclea la mayor parte de la exportación argentina de carnes y en la cual actúan dos ex ministros nacionales en quienes el país y su gobierno depositaron su confianza al encomendarles vitales funciones públicas, los Dres. Krieger Vasena y Costa Méndez, actuales director y asesor jurídico de la mencionada empresa.

"Como puede apreciar V. E. no podemos comprender el deseo manifestado de recuperar el patrimonio nacional, cuando a través de actos de gobierno se entrega nuestra riqueza a los grandes capitales foráneos, en detrimento del esfuerzo y sacrificio del hombre de campo.

"La inseguridad y la desazón es el clima en que se debate hoy la empresa agropecuaria, olvidada en sus justas pretensiones y sobrecargada por la desconsiderada presión impositiva como un castigo a su incesante deseo de trabajar y su fe inquebrantable puesta al servicio de la grandeza de la patria".

La limitación de armas estratégicas. - Vladimir Semenov (izquierda, frente a la cámara), jefe de la delegación soviética, y su colega norteamericano Gerard C. Smith (izquierda, también frente a la cámara) se encuentran en la mesa de conferencia con los miembros de sus respectivos equipos en la inauguración formal de las conversaciones sobre limitación de armas estratégicas que se celebran en Viena. (Radiofoto UPI)

Creación de una administración en Stgo. del Estero

SANTIAGO DEL ESTERO (UPI). — Por ley del Poder Ejecutivo provincial fue creada la administración provincial de Obras Sanitarias.

La nueva repartición deberá encargarse de los estudios, proyectos y ejecución de las obras de abastecimiento de agua potable, desagües industriales, cloacales y pluviales, saneamiento de suelos, etc., que deriven principalmente de la reciente decisión de Obras Sanitarias de la Nación de transferir a la provincia los servicios que tenía a su cargo.

El cese del contrato de trabajo por mutuo acuerdo o renuncia

BUENOS AIRES, (UPI). — El secretario de Trabajo designó los organismos dependientes de esa secretaría ante los cuales se formalizarán los actos previstos por la ley 18.523, relativos a la exteriorización de la extinción del contrato de trabajo por mutuo acuerdo o por renuncia. Son la Dirección General de Inspección del Trabajo, Higiene y Seguridad y la Dirección General de Asuntos Jurídicos.

Dispone asimismo la resolución adoptada por el señor Rubens San Sebastián, que todos los funcionarios intervinientes requerirán en todos los casos la presentación de los documentos que acrediten la identidad, y en su caso, justifiquen la personería de los otorgantes del acto.

Adherirán al paro del 23 los obreros de Luz y Fuerza

BUENOS AIRES, (UPI). — El gremio de Luz y Fuerza, en el orden técnico, administrativo y manual, realizará el próximo jueves un paro de 24 horas "coincidentemente con el cese de actividades dispuesto para esa fecha por distintas agrupaciones de entidades sindicales y por la CGT".

La orden de paro fue adoptada por el congreso general extraordinario de la Federación Argentina de Trabajadores de Luz y Fuerza porque "representa la lógica e impostergable reacción del gremio, junto con la de toda la clase trabajadora frente a la angustiosa situación económica que le aflige", según se expresa en la resolución.

Desmentida del embajador del Perú en Bs. Aires

BUENOS AIRES (UPI). — El embajador peruano en Buenos Aires, Gonzalo Fernández Puyo, negó que haya influencias comunistas en el gobierno de su país.

Fernández Puyo realizó una conferencia de prensa en su embajada para protestar contra los cargos de comunista o procomunista extendidos en la prensa continental cuando se refiere al actual gobierno revolucionario peruano dijo.

Agregó que los objetivos del régimen del presidente militar Juan Velasco Alvarado son la elevación del nivel de vida del pueblo y la liberación de la economía peruana.

Dijo que el gobierno de Velasco Alvarado es profundamente nacionalista y está imbuido de un sentido cristiano de la vida.

En un largo alegato leído ante los periodistas durante una hora y quince minutos, reseñó las principales leyes de reforma agraria y expropiación de propiedades petroleras norteamericanas como parte de la labor del gobierno peruano para mejorar las condiciones de vida.

La producción de leche en E. Ríos

La misma acusó en los últimos tiempos pronunciado incremento

PARANA. — La actividad lechera en la provincia ha acusado en estos últimos tiempos un pronunciado incremento, y por el volumen de producción está tomando la importancia de otros grandes rubros agropecuarios tradicionales: agricultura, carnes y lanas.

Las excepcionales condiciones ecológicas para la cría y producción del ganado Holando Argentino que ofrecen las zonas lecheras de la provincia, unido a la presencia de mercados estables de productos lácteos, han inclinado al productor a mejorar y aumentar sus rodeos o seleccionado los vientres, organizar el campo en pasturas y apotreramiento, e ir haciendo las inversiones necesarias en instalaciones para el tambo, de manera de hacer la tarea más limpia, menos agotadora, y con un claro criterio de eficiencia en la productividad.

En menos de dos años se han construido dos usinas pasteurizadoras, una en Paraná y otra en Basavilbaso, que cuentan ya con una cuenca de abastecimiento organizada y que en estos momentos ya están llegando con leche pasteurizada a otras localidades del interior de la provincia.

Diamante, Gualeguay, Gualeguaychú, Concepción del Uruguay y Concordia se [illegible] posibilidad de facilitar a la población leche pasteurizada para el consumo.

Además el decreto nacional 6640-63 al que la ley provincial 4685 está expresamente adherida, establece la obligatoriedad para los industriales de tipificar el producto, es decir establecer la calidad de la leche que reciben para el procesamiento y de este modo bonificar al productor que se esmera en la obtención de un producto sano e higiénico, en base a un puntaje, en el que están establecidos, aparte del resultado de los análisis practicados a la leche a su recibo en planta, todas las mejoras e instalaciones de que dispone en su establecimiento.

Comunicado de la CGT

PARANA. — La CGT Regional Paraná expresa en un comunicado que el plenario realizado el lunes ha resuelto: "1º) Solicitar públicamente una audiencia al señor gobernador de la provincia, en el plazo perentorio que la situación social y laboral de la provincia lo exige, de acuerdo con la audiencia pública mantenida por este secretariado regional, convocada por el Poder Ejecutivo provincial el día 7/4/70. 2º) Pasar a cuarto intermedio hasta el día viernes 17 del corriente mes a las 20, a efectos de programar las medidas conducentes a la total efectivización en nuestro medio del paro general decretado por el movimiento obrero para el día jueves 23 del corriente. A tales fines se convoca a todas las organizaciones gremiales del ámbito de la regional sin excepción".

Postergan la reunión de la F. de Hoteles

PARANA. — La Federación Argentina de Hoteles, Restaurantes, Confiterías, Bares y Afines, resolvió postergar la reunión cuatrimestral del consejo directivo y la asamblea general extraordinaria que debían realizarse en esta ciudad del 21 al 24 del actual.

A su vez la Federación Argentina de Hoteles y Afines dispuso como nueva fecha para la verificación de las jornadas en esta capital los días 5 al 8 de mayo próximo. Estas disposiciones se adoptaron de acuerdo con la Asociación de Paraná.

A efectos de considerar esta resolución, viajaron expresamente a esta capital donde se reunieron con los miembros de la Asociación local los Sres. Julio A. Gayá, presidente de la Federación Argentina de Hoteles, Restaurantes, Confiterías, Bares y Afines, y Manuel Darriba, presidente de la Asociación de Santa Fe.

Se nombraron guardapescas honorarios

PARANA. — La Dirección de Recursos Naturales, de acuerdo con la facultad conferida por el decreto 853, ha dictado una resolución nombrando guardapescas honorarios a propuesta del Club de Pescadores de Gualeguaychú, a las siguientes personas: Juan Francisco Franchini, Pedro Apesteguía, Juan Manuel Corbetto, [illegible], [illegible] Cabañez, Santos O. Pomes, Raúl Guiliani y Armando Degaudencio.

Los guardapescas honorarios tienen por función controlar el cumplimiento de las reglamentaciones vigentes para las actividades de pesca que se desarrollan en el ámbito [illegible], en colaboración con el Departamento Fauna de la Dirección de Recursos Naturales, [illegible] en su desempeño.

Se [illegible] aprovechamiento.

Elementos del suelo lunar donados por E. U. recibió el presidente

BUENOS AIRES, 17 (UPI). — El embajador de los Estados Unidos, señor John Davis Lodge hizo entrega al presidente Onganía de cuatro fragmentos de suelo selenita, recogidos por los astronautas de la misión Apolo 11 en su histórico viaje y que fueron obsequiados por el primer mandatario estadounidense Richard Nixon, al pueblo argentino.

Las cuatro piedras están colocadas en un hemiglobo de lucita junto con la bandera argentina, sobre un pedestal de madera que lleva una placa con esta inscripción: "Al pueblo de la Nación Argentina, de Richard Nixon, presidente de los Estados Unidos de América".

El diplomático concurrió a la Casa de Gobierno acompañado por funcionarios de la embajada y en el curso de la entrevista, además, mostró al teniente general Onganía la piedra lunar recogida por Neil Armstrong y Edwin Aldrin en el Mar de la Tranquilidad.

Se trata de un fragmento de un ejemplar que pesaba originalmente 350 gramos, el que, como ya se anunció, será exhibido al público a partir de mañana en el salón Mayor del teatro "General San Martín".

Fue reabierto el aeroparque de la ciudad de Bs. As.

BUENOS AIRES, 17 (UPI). — Luego de la clausura temporaria del aeroparque de la ciudad de Buenos Aires, en cuyo transcurso se efectuaron reparaciones en sus pistas y se llevaron a cabo otras mejoras, a partir de las últimas horas de la tarde quedó nuevamente habilitado.

Al respecto, informó Aerolíneas Argentinas que comenzaron a operar sus aviones de cabotaje en viaje hacia la estación aérea, pero que las salidas proseguirán realizándose desde Ezeiza hasta la cero hora de mañana, en que se regularizarán los servicios en el aeroparque, tanto de salida como de llegada.